



Hansen
OPTIQUE SA
Sierre
Av. Général-Guisan 5 - 027 455 12 72
DYN OPTIC
PARTNER



ACTU
CAFÉ-RESTAURANT
MICHEL VAN DER LUGT
PRÉSIDE LA SECTION
SIERROISE DE
GASTROVALAIS
QUI FÊTE SES 100 ANS.



INTERVIEW
PATRICE MORISOD
L'ANNIVIARD EST REVENU
DANS SON BERCAIL ET
A DÉSORMAIS PLUSIEURS
CASQUETTES.



LE **JOURNAL**
DE SIERRE

BIMENSUEL
JGA 3960 SIERRE

DISTRIBUTION TOUTS MÉNAGES

Portes ouvertes



CHIPPI Pour comprendre l'enjeu et la dimension des travaux d'assainissement de l'ancienne aire de production d'aluminium, une matinée portes ouvertes est organisée demain. **REMO > 4**

Vendredi No 21
27 novembre 2015

SPORTS
MOTO

Jonathan Crea a terminé deuxième du championnat suisse. Quid de la suite de sa carrière? **> 23**

SORTIR
VENTHÔNE

Le groupe Capoeira Dos Alpes, art-martial afro-brésilien, fête ses 15 ans d'existence. **> 29**

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA
AGENCES



PORSCHE

WWW.LEJDS.CH
REDACTION@LEJDS.CH

PUB

GARAGE Atlantic
LAURENT BRANDI
Agent officiel



VENTE ET RÉPARATIONS DE TOUTES MARQUES
Rte du Bois-de-Finges 10 - 3960 SIERRE - 027 455 87 27

ENFIN CHEZ VOUS!

Gillioz DIDIER

Construction de villas, immeubles et chalets
Sierre - Tél. 027 455 30 53 - 079 250 10 22
dgillioz@bluewin.ch

On cherche terrains



TOYOTA LEXUS HYUNDAI

NEW Hyundai Tucson

garagemontani sa

Salquenen / Sierre - T 027 455 63 62 - www.garage-montani.ch

8 GENS D'ICI SAINTE-CATHERINE

Par un froid de canard, il y avait la foule des grands jours dans les rues de Sierre.

11 GENS D'ICI AIDER LES AUTRES

Le travail de terrain de Damien et Njara Marti à Madagascar.

15 GENS D'ICI



SARA SIERRO

Un message de vie bouleversant. Sur la scène ce week-end.

LE CHIFFRE

125 ANS D'EXPÉRIENCE

Pour ses 125 ans, la Diana de Sierre (sur la photo le président Jean-Jacques Favre) a marqué le coup en montant une exposition dans l'ancien foyer d'Alcan, en face de Technopôle. Et elle est allée ainsi à la rencontre du public.



Au centre de la pièce, un imposant dispositif a attiré tous les regards. Après des mois de conception (bravo à Jean-Claude Hess et compagnie) et une intense semaine de montage, les

organisateurs avaient érigé un véritable échantillon de forêt et de montagne. Y ont élu domicile un nombre impressionnant d'animaux empaillés. Magnifique!

LA PETITE PHRASE

«De nombreux représentants de partis divers se sont engagés à bouger contre la ligne»



JEAN-DANIEL NANCHEN
PORTE PAROLE DU
MOUVEMENT DES OPPOSANTS

Jean-Daniel Nanchen, le porte-parole du mouvement qui s'oppose à la ligne aérienne THT est heureux à l'heure du bilan de la journée de sensibilisation de la population (un bus rétro a fait halte le long du tracé de la ligne). «580 signatures ont été récoltées. Il y avait de nombreux représentants de partis divers qui se sont engagés à bouger contre la ligne», a relevé le Chalaisard. Par-

mi les nombreuses personnalités qui ont signé la pétition, l'argument relatif à la santé est revenu le plus souvent. «La santé doit passer avant les millions surtout lorsque l'on voit que d'autres pays ont été capables d'enfourmer leurs lignes», ont souligné plusieurs personnes. «Je ne souhaite à personne de vivre sous une ligne», a dit un passant avant de signer la pétition.

PUB

ACTION DE LA SEMAINE OFFRES EXCEPTIONNELLES À SAISIR



Audi A6 AV 3.0 TDI S-tronic Q
2012, KM 46'490, Toit ouvrant panoramique en verre, Paquet Ambition.
~~Fr. 48'500.-~~ Fr. 47'500.-



VW Passat 3.6 FSI DSG 4M
2012, KM 55'100, Pack Ambiente, Pack assistance de conduite.
~~Fr. 28'900.-~~ Fr. 27'900.-



VW Polo HL 1.4 85ch
2011, KM 55'330, Pack de sécurité, Pack hiver, Pack confort de conduite.
~~Fr. 12'900.-~~ Fr. 11'900.-

... ainsi que plus de 100 autres occasions à découvrir dans nos parcs d'exposition

Collaborateurs de vente: Valère Bontemps 079 507 82 29, Daniel Andereggen 078 748 40 00, Thierry Mopin 078 608 57 56

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA

Avenue de France 52 – Tél. 027 452 36 99



www.garageolympic.ch



21

SPORTS
ESCRIME

Le club de Sierre compte 43 membres. Il se fête ce soir dans sa salle de Borzuat.

22

SPORTS
HOCKEY

Rencontre avec Pierre Mathez. Un hockeyeur qui sait où il va.

25

SORTIR

EXPOSITION

Anne-Chantal Pitteloud expose chez Graziosa Giger: une réussite.



L'INVITÉE

LES BISOUNOURS



MARIE-MADELEINE DE CHASTONAY

Comment qualifier une civilisation, un pays tenus en joue par une poignée de «braves» sanguinaires prêts à mourir en héros? De peluches colorées et souriantes créées dans les années 80: les Bisounours? Sans doute le sommes-nous tous un peu: tolérants, naïfs, idéalistes, utopiques, aveugles. Mais sommes-nous coupables de ne pas imaginer, quand on aime la liberté, la vie et ses plaisirs, que certains de nos enfants endoctrinés et déshumanisés aiment la soumission, la mort et participent à un projet totalitaire? Le réveil est brutal! Le 11 septembre est trop loin, Charlie n'a pas suffi, et en 1945 on a dit plus jamais ça! Pourtant, l'idée de dominer le monde, d'exterminer ceux qui ne pensent pas comme eux, de promouvoir la pureté et la primauté d'un groupe s'empare hélas trop souvent des humains. Les signes avant-coureurs n'ont pas manqué, les analystes visionnaires les ont décodés, les politiques les ont sous-estimés ou ont eu de mauvaises réponses. Le nouvel état autoproclamé a trouvé les conditions et un terrain favorable pour s'implanter. Avec les spoliations, le racket, le trafic d'antiquités, de drogue, les commerçants complaisants, les états complices, il bénéficie de revenus substantiels pour tenir très, très longtemps. Tous ces morts, ces souffrances, ces traumatismes, ces chagrins ne doivent pas être vains. Depuis ce vendredi 13, nos libertés et notre sécurité ont une couleur différente. Pour éviter d'autres cauchemars, nous ne pouvons simplement déléguer les compétences aux politiques et mettre la tête dans le sable.

LA PHOTO D'AVANT



CHARLES DUBOST, MÉDIATHÈQUE VALAIS - MARTIGNY

SUR LA GLACE, CRANS-MONTANA, 1930

L'automne flamboie tandis que sur les hauteurs, les premiers signes de l'hiver marquent les paysages valaisans. Les montagnes se saupoudrent de blanc.

Les activités et les loisirs de la saison froide reprennent progressivement leur droit. En attendant l'ouverture des domaines skiables, les surfaces de glace offrent de bel-

les occasions de distraction ou des moments de rencontre sportive.

Dans les années 30, à Crans-Montana, les patinoires sont naturelles... Elles profitent des étendues d'eau qui se figent avec l'arrivée des grands froids. L'équipe de hockey locale reçoit un adversaire de taille pour un match haut en couleur. Les spectateurs et les supporters se sont massés

sur les contreforts du lac gelé qui font office de gradins. Bien des choses ont changé... L'équipement des joueurs d'autrefois ferait sans doute frémir les sportifs et les entraîneurs d'aujourd'hui tant il est simple et offre peu de protection. Soit, mais à voir leurs mines réjouies, ils avaient l'air de vibrer pour leur passion... et de rire entre amis... c'est le principal! JM

PUB

Garage du Nord Sierre SA
Rte de Sion 20
3960 Sierre

Dacia: moins cher que jamais.

Dacia Duster 4x4 maintenant dès Fr. 12 900.- plus leasing 0% sans acompte.

Plus d'infos sur www.garagedunord.ch

Dacia Duster 1.6 16V 115 kW 5100 km/h, 135 g CO₂/km, catégorie de rendement énergétique A, prix catalogue Fr. 12 900.-. Modèle illustré (options inclus) Dacia Duster Urban Evolution 1.6 120 kW 135 g CO₂/km, catégorie de rendement énergétique A, prix catalogue Fr. 18 900.-. Réserve des émissions de CO₂ de tous les véhicules neufs vendus en Suisse 244 g/km. Leasing 0%: taux nominal 0% (TAEG 0%) contrat de 12-36 mois, assurance emprunteur incluse. Exemple: Dacia Duster 1.6 16V 115 kW 5100 km/h, prix catalogue Fr. 12 900.-, acompte Fr. 0.-, valeur de reprise Fr. 6 115.-, 12 000 km/mois, 50 à Fr. 120.- (TVA incl.) Caution comprise 100%, non comprise. Financement par NO Finance SA (sous réserve d'approbation), crédit d'un 0% est accordé à l'occasion de la souscription de ce contrat. Offres réservées aux clients particuliers sur les véhicules particuliers en cas de signature du contrat entre le 22.11.2015 et le 31.12.2015.

PRODUCTION D'ALUMINIUM L'ÉTAPE SUIVANTE

25 mios pour assainir

CHIPPIS Après la déconstruction des bâtiments de l'ancienne aire de production d'aluminium à Chippis, réalisée en 2014 et 2015, les préparations pour l'étape suivante ont débuté. Il s'agit de travaux d'assainissement qui se dérouleront sur une période de deux ans pour un coût estimé à environ 25 millions de francs dont environ 6 millions reviendront à des entreprises sous-traitantes valaisannes. Le maître d'ouvrage, Metallwerke Refonda, une filiale détenue à 100% par Rio Tinto (qui a repris Alcan en 2007) tenait conférence de presse ce mardi pour expliquer les travaux qui seront entrepris. Entre 1908 et 1993, les procédés d'électrolyse et de production des anodes pour la fabrication de l'aluminium ont laissé des pollutions par fluor et goudron dans le sol. Le projet d'assainissement prévoit l'excavation d'environ 75 000 m³ de matériaux qui seront analysés chimiquement, fractionnés et triés selon leur classe de contamination. En fonction du degré de contamination, le matériel sera évacué ou traité sur place pour être réutilisé pour le remblayage des fouilles.

Aujourd'hui les exigences de la protection de l'environnement spécifiques au chantier sont devenues plus contraignantes et requièrent des moyens considérables et du savoir-faire de la part des entreprises engagées pour cet assainissement.



Les travaux d'assainissement sous la digue de la Navizence seront coordonnés avec le projet de protection contre les crues piloté par la commune de Chippis. LE JDS

Les crues de la Navizence

Les travaux d'assainissement sous la digue de la Navizence seront coordonnés avec le projet de protection contre les crues piloté par la commune de Chippis. Avec l'élargissement du lit de la rivière, le futur mur de digue sera construit sur la zone à assainir au préalable. Les excavations de cette zone iront jusqu'à 5 m de profondeur, ce qui impose des mesures importantes pour la sécurisation du lit pendant toutes les phases de construction.

Une fois les travaux d'assainissement de l'ancienne aire de production d'aluminium terminés, Metallwerke Refonda mettra à disposition des surfaces prêtes à un usage industriel et commercial. Du côté de la commune de Chippis, des démarches pour une

modification du plan de zone pour le secteur de la rive gauche de la Navizence sont en cours. Le changement d'affectation de zone industrielle en zone résidentielle (120 appartements sont prévus) et commerciale offrira des belles occasions de développement dans le village. En rive droite, le secteur entre la Navizence et la nouvelle route de raccordement (et le nouveau pont enjambant le Rhône) projetée à l'issue des travaux d'assainissement deviendra une zone artisanale qui sera, ainsi que la route, exploitée par la commune de Chippis. La partie est du site sera dévolue à une utilisation industrielle, principalement par les entreprises déjà présentes sur le site.

CHRISTIAN DAYER

Journée portes ouvertes, ce samedi, de 9 à 12 heures. Avec visites guidées.

EN BREF

Château de Vaas

FLANTHEY Caves ouvertes et marché des saveurs ce samedi, de 11 à 18 heures.

Saint-Nicolas

ANNIVIERS-VERCORIN

Le 6 décembre, l'agenda du Saint-Nicolas est chargé. Il est attendu de pied ferme dans tout le val d'Anniviers, et chaque station a prévu de lui réserver un accueil flamboyant. A Vercorin, ce sera un parc à moutons à 17 heures.

Salle d'escalade

CRANS-MONTANA

La salle de la Moubra sera inaugurée ce samedi. Portes ouvertes dès 14 heures.

Saint-Nicolas

SIERRE Le groupe haut-valaisan des scouts St.Christophorus organise à nouveau la soirée du Saint-Nicolas pour les enfants de Siere et environ. Les parents qui désirent la visite du Saint-Nicolas peuvent s'inscrire jusqu'au 4 décembre auprès de Sandra Schüpbach entre 18 h 30 et 20 heures au 079 339 90 41.

Noël des aînés

SIERRE Le club des aînés fête son Noël le 10 décembre dès 14 heures à la salle paroissiale de Sainte-Croix. Venez partager un moment de joie et d'amitié. Inscriptions le lundi 23 novembre de 14 à 17 heures à l'Aslec. Infos: Raymonde Frossard 079 461 40 56.

TpM2015

SIERRE Il ne se passe pas un jour sans que les médias n'en parlent, l'économie du partage ou consommation collaborative, ne laisse personne insensible. Véritable révolution pour les uns, simple mode passagère hors-la-loi pour les autres, la consommation collaborative est plus que jamais un thème d'actualité. Pour débattre de cette thématique, le TpM2015, organisé le 4 décembre par la filière tourisme de la HES-SO de Siere, aura l'honneur d'accueillir un panel de personnalités de qualité.

PUB

Garage du Nord Siere SA
Rte de Sion 20
3960 Siere

Plus d'infos sur
www.garagedunord.ch

En ce moment avec 4 roues d'hiver offertes.

NOËL

AVANT L'HEURE!

Nous vous offrons

20%

de rabais

SUR TOUS NOS FAUTEUILS RELAX ÉLECTRIQUES ET MANUELS AINSI QUE SUR NOS SALONS JUSQU'AU 31.12.2015 - ÉGALEMENT SUR DE NOUVELLES COMMANDES.



SIERRE - NOËS - Tél. 027 455 03 12
www.mellymeubles.com, info@mellymeubles.com



Le Journal de Sierre, un support de choix pour votre campagne de communication!

25'170 exemplaires
 à tous les ménages du district de Sierre y compris dans les boîtes aux lettres munies d'un STOP PUB (plus de 36% des ménages)



Votre personne de contact

SERGE ROH
 079 449 06 03
serge.roh@publicitas.com

GASTROVALAIS La section sierroise de Gastrovalais rassemble les professionnels de la branche des cafetiers-restaurateurs et hôteliers de treize communes. Fondée en 1915, elle comptabilise 100 ans d'existence. Beau parcours!

Patron, trois décisifs svp!

CHARLY.G ARBELLAY

La section sierroise de Gastrovalais a suivi un chemin conjoint avec la Société valaisanne des cafetiers restaurateurs et hôteliers (SVCRH), rebaptisée Gastrovalais dès 1996. Cette association patronale regroupe toutes les sections du canton. Depuis 1938, la formation professionnelle des futurs tenanciers était enseignée à Sierre, d'où un cheminement commun à travers des décennies d'activités.

Un peu d'histoire

La SVCRH est fondée en 1907. Dès ses débuts, elle se réunit réguliè-

lièrement à Sierre, d'où l'idée de fonder une section sierroise et des environs. Celle-ci voit donc le jour en 1915, tout comme les sections de Viège et de Saint-Maurice et environs. En 1923, le Sierrois Adolphe Hitter devient le président cantonal, suivi en 1938 par Henri Arnold. Quant à Markus Constantin de Salquenen, il sera membre du comité dès 1977. La section sierroise jouit d'une aura exceptionnelle. Pas moins de dix assemblées cantonales se tiennent à Sierre. Par ailleurs, les cours obligatoires de cafetiers ont lieu deux fois par année dans la ville du soleil, la frontière des langues,

qui convient autant aux élèves du Haut que du Bas-Valais.

Centre professionnel

A partir de 1957, des cours de six semaines sont donnés à l'Hôtel-Château Bellevue qui dispose de tous les équipements nécessaires à cette formation. En 1982, la société cantonale compte 1800 membres et dispense de nombreux cours, à tous les niveaux de la profession. Décision est donc prise de construire le centre professionnel Le Bourgeois. C'est ce que la société réalise en collaboration avec la bourgeoisie de Sierre. La formation y sera donnée jus-

qu'en 1995, date à laquelle le Grand Conseil adopte la loi sur l'hôtellerie, la restauration et le commerce de boissons alcoolisées. Celui-ci retire la responsabilité de l'organisation des cours de cafetiers à Gastrovalais pour la transférer à l'Ecole suisse du tourisme à Sierre. Ainsi, en 2005, l'association est contrainte à revenir à la bourgeoisie de Sierre ses locaux devenus inutiles. Une page est tournée. Avec regrets!

2015 - l'année du centième

Elu à la tête de la section de Sierre et environs depuis ce printemps, Michel Van der Lugt a succé-



Devant le massif floral du giratoire à Glarey, de gauche à droite, Ernest Oertel, Michel Van der Lugt et Gérard Cerone. LE JDS



Un massif panoramique qui porte les couleurs de la section sierroise. Il a été réalisé par les jardiniers de la Ville de Sierre avec des santolines, plantes qui se laissent tailler. JDS

dé à Ernest Oertel qui reste néanmoins membre du comité pour assumer la transition. Il est aidé dans sa tâche par Gérard Cerone, vice-président et caissier, Stéphane Guenza, secrétaire et Zaim Fejzuli et Ernest Oertel, membres. La section s'étend sur deux districts et treize communes, soit Sierre, Chip-pis, Chalais, Grône, Salquenen, Mollens, Venthône, Miège, Veyras, Randogne, Icoigne, Lens et Chermignon. «Pour commémorer cet anniversaire, nous sommes restés plutôt discrets», résume le nouveau président Michel Van der Lugt: «Nous avons édité un set de table pour nos 130 membres, conçu, en collaboration avec la Ville de Sierre et ses jardiniers, un massif floral au giratoire de Glarey, poursuivi la quatrième édition du concours des terrasses fleuries. Nous ne voulions pas interférer sur les manifestations du bicentenaire de l'entrée du Valais dans la Confédération.»

Vision d'avenir

La section sierroise défend au maximum les problèmes de ses membres, notamment sur des sujets comme la TVA, les lois et règlements, les horaires, les terrasses, etc. «C'est un travail en profondeur et peu visible. Nous sommes perpétuellement à l'écoute de nos membres», note Michel Van der Lugt.

Depuis les années 2000, la société civile et les générations ont changé leurs habitudes de consommation, leurs modes de vie. Le bistrot n'est plus indispensable à la vie sociale. La faute à la libéralisation des réglementations. Quelle

entreprise n'a pas sa machine à café à chaque étage, ses distributeurs automatiques de boissons? Les shops prolifèrent! Le changement de la loi valaisanne a généré beaucoup d'amateurs, pas toujours qualifiés. La qualité s'est amoindrie. «Les patrons de bistrot remarquent qu'il y a un manque de soutien. Ils étouffent sous les

«Les professionnels de la branche doivent reprendre en main leur avenir.»

MICHEL VAN DER LUGT



PRÉSIDENT DE LA SECTION SIERROISE DE GASTROVALAIS

règlements, les taxes, les impôts, les contrôles.» Ce constat n'est pas que valaisan. Il est européen. «Les professionnels de la branche doivent reprendre en main leur avenir au risque de voir disparaître ce beau métier.»

Les bons souvenirs d'Ernest Oertel

Le Sierrois a présidé la section sierroise de Gastrovalais durant vingt-six ans. Il a suivi pas à pas

l'évolution des établissements publics. «Je garde que de bons souvenirs de toutes ces années de présidence, les mauvais, je les ai oubliés.» Parlant plusieurs langues, Ernest Oertel, aujourd'hui à la retraite, a un long passé de restaurateur. «Je suis la troisième génération des Oertel dans l'hôtellerie et la restauration. Dans ce métier, les sommeliers font des rencontres incroyables: «A 17 ans, mon père m'a placé à Londres pour apprendre l'anglais et perfectionner mon métier. Le restaurant dans lequel je travaillais se trouvait près du tournage du film «Le Docteur Jivago». Les acteurs, électriciens, caméramans, techniciens mangeaient chez nous. Lors de la première, j'ai reçu une invitation. Je n'en ai pas cru mes yeux. J'ai tout de suite acheté un smoking pour le grand soir. Je pensais être au fond de la salle de cinéma. Pas du tout! Au premier rang, il y avait la famille royale d'Angleterre, au second rang, la famille Chaplin et juste derrière, Ernest Oertel. Un souvenir inoubliable. A Londres, j'ai aussi servi Telly Savalas, alias Kojak. Mais il n'avait pas sa légendaire sucette» (rires).

Autres bons souvenirs à Crans-Montana: «Dans les années 70, j'étais serveur au bar de la Grange lorsque Lino Ventura est venu



boire un verre. Comme il était fils d'émigrés italiens, on a tout de suite sympathisé. Lino était un acteur merveilleux, un homme d'une grande simplicité et très généreux. En quittant le bar, il a mis 100 francs dans la caisse pour le personnel.»

L'intuition de Roland Collombin

Le médaillé d'argent aux JO de Sapporo et double vainqueur de la Streif à Kitzbühel, a eu une intuition sur la fin de sa carrière. En effet, au terme de la saison 1973-1974, il s'inscrit aux cours de cafetiers restaurateurs et hôteliers de Sierre. Il passe ses examens dans les locaux de l'Hôtel de Ville et reçoit son certificat de capacité le 12 juin 1975 signé du conseiller d'Etat Wolfgang Loretan. Six mois plus tard, le 7 décembre 1975 à Val d'Isère, Roland Collombin fait une terrible chute qui le conduira au Centre des paraplégiques de Bâle. Sa carrière est terminée. «Je n'ai que des bons souvenirs de ces cours de cafetiers à Sierre. J'ai fait beaucoup de connaissances. C'était très sympa!» Avec un grand sourire, modeste et discret, il n'en dira pas plus! Aujourd'hui, Roland, son épouse Sarah et sa fille Emmanuelle tiennent à Martigny-Bourg, un café bar à raclette qu'il a baptisé La Streif, «l'un des plus beaux souvenirs de ma vie», dira-t-il.



T'AS VU SON BEAU CHAPEAU!



Tout a débuté vendredi passé avec de mémorables rencontres lors de la Journée des aînés. REMO



Une météo glaciale n'a pas découragé les milliers de visiteurs qui ont déambulé dans le centre de Sierre lundi et mardi. REMO



Unique dans les annales des grands rendez-vous: à Sierre, c'est la police municipale qui organise la foire Sainte-Catherine. REMO

SIERRE À L’AFFÛT D’UNE BONNE AFFAIRE COMMERCIALE OU D’UNE RENCONTRE AMICALE, ILS FURENT DES MILLIERS À DESCENDRE DANS LA RUE POUR FÊTER LA SAINTE-CATHERINE ET SES CATHERINETTES.

CLIC-CLAC



«Messieurs dames, profitez! Ici tout est soldé!». REMO



«Chauds les marrons!». REMO



La foule des grands soirs lors de la Braderie. REMO



Un service avec le sourire, c'est ce qui fait la différence. REMO



«Et Miss Catherinette 2015 se nomme Jennifer Zufferey!». REMO

LES MODÈLES 4x4 DE MAZDA. Mazda. Au-delà des conventions.



MAZDA CX-3 AWD

NOUVEAU PRIX dès CHF **29 500.-**
ou 279.-/mois¹

Système de navigation
OFFERT²



MAZDA CX-5 AWD

NOUVEAU PRIX dès CHF **34 200.-**
ou 319.-/mois¹

+ PRIME DE REPRISE
Nous vous renseignons volontiers.



MAZDA 6 SPORT WAGON AWD

NOUVEAU PRIX dès CHF **39 500.-**
ou 429.-/mois¹

+ PRIME DE REPRISE
Nous vous renseignons volontiers.

Bienvenue pour un essai.

www.mazda.ch



Route de Sion 66
Tél. 027 455 11 48
www.garage-mistral.ch



BEN MON COCHON !!

FESTIVAL DE LA COCHONNAILLE

Extraits de notre carte :

Les tripes mijotées
à la mode du chef Massy

Le boudin noir
sur une compotée de pommes
à la cannelle et oignons frits

La potée de choux frisés
à la Tessinoise

La salade de jambonneau
et sa vinaigrette au raifort

La fameuse choucroute
garnie à Maître Dom'

HOTEL DE LA POSTE SIERRE

12/20 Gault & Millau



027 456 57 60/Parking EUROPE offert (sur présentation du ticket)

ALAIN MORISOD
SWEET PEOPLE

EN CONCERT DE NOEL
"La Tradition"
avec JULIEN LAURENCE

CONTHEY - SALLE POLYVALENTE DE CHÂTEAUNEUF

Jeudi 17 décembre à 20h

Office du Tourisme de Sion, Place de la Planta 2, Sion
Tél. 027 327 77 27 - Lu-Ve 9h-12h30 / 13h30-18h et Sa de 9h-12h30

RETROUVEZ TOUTES LES DATES DE LA TOURNÉE 2015 SUR
www.morisod.com

DAMIEN ET NJARA MATTI ENGAGÉS À MADAGASCAR

Heureux d'aider les autres

BLUCHE / TAMATAVE

Damien Matti, originaire de Bluche et Njara, originaire de Madagascar. 33 ans tous les deux, mariés et missionnaires à Madagascar. Ensemble, ils œuvrent pour l'ONG Mercy Ministries à Tamatave sur la côte Est de l'île et développent des projets communautaires dans la brousse autour de la formation professionnelle, des exploitations agricoles, de l'eau potable, de l'alphabétisation, du micro-crédit ou de la santé comme c'est le cas pour les cases de santé (lire encadré). De passage en Valais, où ils reviennent une fois par an, le couple a partagé ses convictions. Si l'on peut tergiverser sur l'engagement missionnaire, on peut apprécier les projets pour lesquels ils se battent, des projets basés sur la mobilisation communautaire, simples, ancrés dans le quotidien de ses habitants et avec les ressources du cru.

Envie d'une autre vie

Damien Matti, boulanger-pâtissier et cuisinier, rêvait d'une autre vie. Sa famille, originaire du Pays-d'Enhaut, s'installe à Montana puis Bluche quand Damien à 5 ans. Protestant, pratiquant, il cherche de nouvelles expériences. «J'ai toujours été impliqué dans mon église locale avec les jeunes principalement. J'ai eu envie de me former davantage afin de mieux pouvoir suivre les jeunes de mon église et partager une expérience interculturelle», raconte-t-il. Son cœur le porte en France où il se forme auprès du mouvement Jeunesse en Mission, organisation missionnaire interconfessionnelle, l'un des plus grands réseaux missionnaires évangéliques au monde qui met l'accent sur l'évangélisation, la formation et l'aide humanitaire. Après une courte formation, les jeunes sont rapidement envoyés à travers le monde, en bénévoles. Il part à Tamatave à Madagascar où il rencontre sa femme qui, elle aussi, poursuit la même formation. «Cette expérience m'a ouvert les yeux sur des aspects de moi que je ne connaissais pas: ma facilité d'adaptation



Njara et Damien Matti en visite à Bluche. LE JDS

PROJETS COMMUNAUTAIRES

Les cases de santé

Projet phare de leur ONG, les cases de santé remportent un joli succès. Une maison de soins au cœur de la brousse, simple, qui apporte les services de base. Après onze années de travail, 22 cases ont été réalisées, ils espèrent atteindre 32 cases le long de la côte. Les maisons sont autonomes et gérées par la communauté. «Les problèmes de santé sont liés à l'hygiène pour beaucoup. Un test de paludisme est délivré gratuitement comme le premier traitement». Le projet de chaque case débute par une réunion entre les leaders et les habitants du village: s'ils n'assistent pas à cette première réunion, le projet est abandonné. «Les habitants doivent ressentir ou non

le besoin d'une telle case pour que le projet fonctionne... Si nous finançons le matériel, les villageois construisent la maison et s'approprient le projet... On a tellement vu de puits ou de pompes apportées par les ONG devenues ensuite des coins à ordures dès qu'ils tombaient en panne... La communauté choisit ensuite un agent de santé (un habitant qui possède un niveau d'éducation plus élevé) responsable et la communauté prend en charge le fonctionnement de la maison de santé qui n'est pas gratuite, ce sont les villageois qui financent son fonctionnement. Deux médecins font le tour des maisons de santé pour superviser le travail.



Njara et Damien autour d'un projet lié à l'artisanat local. DR

à des cultures différentes et l'aide aux autres», explique Damien.

A majorité chrétienne, les Malgaches baignent dans un syncrétisme maison: «Un mélange de bible et de culture animiste (culte des ancêtres)», explique Njara qui a grandi dans la capitale, dans un milieu pratiquant où «nous nous tournons naturellement vers Dieu lorsqu'il y a un problème...» Formée en finance et gestion à l'Université de Madagascar, elle donne aussi de nombreux conseils en matière de gestion de budget et d'épargne auprès des familles ou pour les petites entreprises.

Travail de terrain

Avec son mari, Njara travaille en brousse où la majorité de la population habite, villages enclavés de la côte Est exclus du système de santé. Des maladies bénignes sont régulièrement cause de décès chez les plus faibles, les enfants, les femmes enceintes ou les personnes âgées. Evidemment aussi, dans les villes comme à Tamatave, la prostitution est monnaie courante. «Nous faisons aussi de l'éducation sexuelle car il n'est pas rare de voir de très jeunes filles enceintes. Les familles manquent d'argent, les familles sont nombreuses, c'est un cercle vicieux...»

Le fromage lui manque

A Madagascar, le fromage, le vin blanc et la neige manquent à Damien. En Valais, Njara apprécie la sympathie des gens, leur second degré, et leur facilité à communiquer, «à dire les choses». Elle ajoute: «En Afrique le spirituel est partout, ici c'est très différent, les églises se vident, les jeunes tournent le dos à la religion, les valeurs de référence se perdent... ça se ressent au niveau du travail et des familles. Les églises n'ont pas réussi à communiquer l'importance de cette vie spirituelle, les questions existentielles...»

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Donation: Association MM-Suisse,
route des Matagasses 32, 1268 Burigny
IBAN: CH51 0900 0000 1025823 4.

Immob2000.ch

ARCHITECTURE



SIERRE

Magnifique attique
de 4½ pièces en duplex
+ 2 grandes terrasses
625'000 CHF



SIERRE

Appartement de 5½ pièces
Beau dégagement & calme
Garage box, véranda
495'000 CHF



SIERRE

Villa mitoyenne récente de 4½ pièces
Grand bureau aisément modulable en garage
3 places de parc
635'000 CHF

Evaluation & vente ou location
de votre bien
à un tarif avantageux!



MIÈGE

Appartement de 4½ pièces
Vue, ensoleillement et tranquillité
Garage box
375'000 CHF



SIERRE

Spacieux triplex de 5½ pièces
+ 3 terrasses et box
550'000 CHF



CHIPPIS

4½ pièces au dernier étage
Box, jardin potager, carnotzet
340'000 CHF

RECHERCHONS TERRAINS A SIERRE & ENVIRONS

NOËS SOUS PRESSION UN CHÈQUE

La bière est tirée



Une partie de ceux qui ont fait le succès de cette fête au village. REMO

NOËS Alexandre Duc est un président heureux. La fête au village baptisée Noës sous pression, dont il dirige le comité, a pu remettre un chèque de 4800 francs à la fondation pour la rénovation de l'église Sainte-Thérèse. Voilà donc une première édition d'une fête villageoise qui a connu le succès. Succès, tout d'abord, pour l'originalité de la démarche puisque quatre brasseurs locaux y tenaient un stand de «mousse». Succès ensuite au niveau popu-

laire puisque nombreux furent ceux qui s'y sont attardés pour goûter bière et choucroute dans un cadre sympa, la place de l'école. L'histoire se répète et certains anciens ont eu un pincement au cœur en se remémorant que Noës – qui possède des sociétés très actives – avait jadis «sa» fête au village qui attirait la foule des grands jours dans ses ruelles. Et ils ont promis d'y revenir l'an prochain pour la 2e édition de Noës sous pression. **CHRISTIAN DAYER**

SOLIDARITÉ POUR LES FAMILLES

Collecte des marmites

SIERRE La collecte des marmites est un moment de solidarité qui se vit partout dans le monde. En Valais c'est le dernier samedi de novembre que la manifestation a lieu. Les citoyens sont invités à mettre dans une marmite des dons afin que d'autres puissent se nourrir. A Sierre, les marmites sont entreposées devant Manor, la Coop et la Migros du centre-ville.

A chaque endroit il y aura des animations musicales qui rappellent Noël, la naissance du Christ, et les valeurs chrétiennes de solidarité et amour pour le prochain. La collecte sert à alimenter un fonds de soutien pour des familles de la région. Chaque don est reçu avec reconnaissance. Pour remercier la population, l'organisateur, l'Armée du Salut, prévoit un concert gospel de l'avent dimanche 13 décembre 2015 à 17 h 30 à la Sacoche à Sierre. **CD**



Devant les supermarchés sierrois, la collecte se fera en musique. CLAUDE COEUEVEZ

CHALAIS LE 11 DU 11

Ouverture du carna



Le comité est prêt pour une édition 2016 endiablée. DR

CHALAIS-RÉCHY Le 11 du 11, c'était l'ouverture du carnaval de Chalais avec le voile qui s'est levé sur le thème du rendez-vous 2016: les Mangas, avec comme slogan Mangas Délires. Le vin chaud a coulé à flots le 11 novembre sur la

place du village de Réchy, animée par les Brick's Tonnos. Fabien Peruchoud et son équipe du comité vont maintenant peaufiner le programme 2016 et vous donnent rendez-vous pour un grand moment carnavalesque. **CD**

CDV NOUVEAU!

CLINIQUE DENTAIRE DU VALAIS

pour ceux qui savent **CONTHEY..**

- le point dentaire 2.95 Frs
- 1/2 h. hygiéniste 49.- Frs
- la couronne dès* 699.- Frs
- l'implant + couronne dès* 1'990.- Frs

Rte Cantonale 11 - 1964 CONTHEY - immeuble MediaMarkt

027 345 27 27 dentistes-valais.ch

* Les tarifs couronne et implant s'entendent pour des cas simples avec implant DIO et couronne d'importation



buch.ch

*Elémentaire,
mon cher Watson !*

*Des cadeaux pour
les fans de polars*

ZAP*

Bücher
Büro
Papierie



Tanguy Zufferey Physiothérapeute HES

a le plaisir de vous annoncer son activité au

cabinet Château de la Cour à Sierre avec

Nathalie Genoud
physiothérapeute FSP-SVP

David Bonjour
ostéopathe FSO-SVO dipl. CDS

Nicolas Tschopp
osthéopathe FSO-SVO dipl. CDS

Château de la Cour 11
3960 Sierre – tél. 027 456 27 71.

Marie-Virginie
Voyante/Médium
& Astrologue
0901 346 943
CHF. 2.90 min
depuis
réseau fixe RV. 079 346 94 30

avec
SERENA
médium
**PAS DE BLA-BLA
MAIS
DU RESULTAT**
0901 567 348
Fr. 2.90/min.

FLORA MEDIUM
0901 222 320
Voyance sérieuse:
7/7 de 8h30
à 23h30
Fr 2.40/min
depuis une ligne fixe!

**Pauline
Tarologue**
Tél. 090 100 02 21
Fr. 2.90 / minute
de 16h00 à 22h00



COMMUNE D'ICOGNE

Mise au concours

Chef(fe) du service technique et des travaux-publics

Vos tâches principales:

- Assurer la responsabilité, la coordination, la conduite administrative, opérationnelle du service technique et des travaux publics en collaboration avec les autorités politiques.

Votre profil:

- Agé-e idéalement entre 30 et 45 ans, de langue maternelle française et détenteur d'un permis de conduire
- Titulaire d'un diplôme d'ingénieur HES ou diplôme fédéral de directeur des travaux du bâtiment ou dessinateur en génie civil, ou formation jugée équivalente, avec des connaissances juridiques
- Expérience pratique dans le domaine des chantiers au niveau des procédures, de la conception, de la direction et de l'exécution, et conduite de collaborateurs.
- Discrétion, motivation à œuvrer dans le domaine public, flexibilité et polyvalence
- Maîtrise des logiciels bureautiques usuels.

Nous vous offrons:

- Un poste à responsabilité dans une commune dynamique en plein développement
- Autonomie dans le travail, esprit d'initiative
- Une fonction qui offre des contacts variés avec des interlocuteurs de tous horizons
- Des conditions sociales intéressantes.

Entrée en fonction:

De suite ou à convenir.

Cahier des charges disponible sur demande
Les offres de services accompagnées des documents usuels (lettre de motivation, curriculum vitae, CFC, diplômes, certificats de travail, prétentions salariales, photo...) doivent être adressées, sous pli recommandé, à l'Administration communale d'Icogne, M. Lionel Nanchen, Rte de la Bourgeoisie 7, 1977 Icogne, avec mention "Chef service technique".

Le délai de postulation est fixé au **18 décembre 2015** (le cachet de la poste faisant foi).

**A louer, Réchy, joli appartement
3½ pces
(env. 70 m²)**

renové (peinture et parquet) avec cuisine ouverte, 2 balcons, salle d'eau et armoires encastrées à l'entrée. Situation calme et ensoleillée, à proximité des commerces et arrêts de bus. Compris une place de parc et un garage.

Location:Fr. 1'500.- charges comprises.
Libre de suite.

Renseignements et visites au
027 455 50 47
ou 078 600 50 47 / 078 615 19 55

Veyras,
à vendre
**Spacieuse
villa 5½ pces
mitoyenne**
Choix des finitions,
libre rapidement.
Fr. 770'000.-
079 285 05 12



**Délais pour
votre publicité**



**Immaculée Conception
mardi 8 décembre 2015**

ÉDITION

Vendredi 11 décembre

DÉLAI

Vendredi 4 décembre à 12h

Nos bureaux sont fermés
le mardi 8 décembre toute la journée.

Publicitas SA - Tél. 027 329 51 51
Fax 027 323 57 60 - jds@publicitas.com

Hypnose & magnétisme

Traitement contre les douleurs en général, migraines, phobies, dépression, deuil, insomnie, perte de poids, mémoire, concentration, infertilité, allergies, addiction à la cigarette.

Tél. 077 458 25 23, tél. 079 813 96 47.

Crans-Montana Appartement 4½ pièces 110m² Magnifique terrasse ensoleillée

Piscine couverte, vue imprenable, proche du centre, arrêt de bus
2 places de parc

Fr. 480'000.-

Renseignements et visites
079 590 30 69

SACOCHE CE VENDREDI ET DIMANCHE

Sarabande chante la vie

SIERRE Ce soir (20 h) et dimanche (10 h 30), le groupe Sarabande présente «Autour du monde» à la Sacoche. Rencontre avec Sara Sierro, sa directrice, qui dit merci à la vie après avoir été atteinte d'une leucémie.

La Sarabande est avant tout un groupe d'amis, qui aiment chanter et qui aiment la vie. «La force de notre groupe est vraiment l'amitié, les rires, la complicité, la bonne humeur, et je pense pouvoir dire que cela s'entend lorsque l'on chante. Il y a une dizaine d'années, j'ai créé ce groupe à l'occasion d'une rencontre d'octuors lancée par la Fédération valaisanne de chant. Nous étions donc huit «pionniers»; nous avons décidé de ne pas nous arrêter là, et nous avons commencé par animer les mariages d'amis proches», raconte Sara. Petit à petit, le groupe a participé à plusieurs concerts en première partie d'autres chœurs. Depuis, plusieurs chanteurs se sont succédé, certains ont quitté le bateau, de nouveaux ont embarqué, et il reste toujours quelques membres fondateurs. Le répertoire de Sarabande est varié et moderne, et n'exclut pas quelques pièces classiques ou religieuses au



A la fin d'une répétition générale, dimanche passé, le groupe Sarabande a posé pour la photo souvenir. Devant, au centre, Sara Sierro, sa directrice. DR

besoin (plutôt gospel). Sarabande vogue de la chanson française, anglaise, à des pièces russes, créoles ou gospel. «Nous animons volontiers des premières parties de concert, des mariages, des fêtes...», poursuit la directrice.

Aujourd'hui, 16 chanteurs et la directrice composent la Sarabande, et c'est grâce à eux que ce projet de tour du monde peut enfin avoir lieu. «Je dis «enfin» car ce projet avait germé dans ma tête déjà en 2012, mais les caprices de la vie m'ont obligée à le retarder. En effet, j'ai été atteinte d'une leu-

cémie myéloïde aiguë (qu'on appelle communément une leucémie foudroyante) et le diagnostic est tombé le 19 décembre 2012. J'ai été hospitalisée en urgence au CHUV le jour même, où j'ai été soignée durant quatre mois, par chimiothérapies intensives et continues en chambre stérile. J'ai eu droit à deux sorties de quatre jours durant ce laps de temps. Rentrée chez moi en avril, j'ai eu deux mois de répit, avant d'entrer aux HUG, en isolement total pour six semaines, pour une greffe ces cellules-souches hématopoïéti-

ques. Mon frère Julien, qui fait aussi partie du groupe, étant compatible, il a donné ses cellules-souches, qui m'ont donc été greffées. Depuis, j'ai donc le même sang que lui. Durant ce long combat, j'ai été incroyablement soutenue par mon compagnon, mes enfants (6-9-12 ans), ma famille, tous mes amis et bien sûr le personnel soignant. Les membres de la Sarabande en font évidemment partie: ils ont même continué à répéter durant mon absence et sont venus à la maison lors de mes «permissions» pour m'en chanter quelques-unes. Il est important pour moi, à travers ce concert, de transmettre un message de Vie, de petits bonheurs... et aussi de soutien envers toutes les personnes malades et leurs proches. Oui, le cancer est une affaire de famille, d'amis. C'est aussi l'occasion de transmettre un immense merci à tous, à la Vie. Une partie de nos bénéfices sera versée à la Ligue valaisanne contre le cancer, et je milite pour que le don de cellules-souches soit plus connu, et surtout plus pratiqué. En un clic et un frottis de salive, on peut, un jour, sauver une vie.» CHRISTIAN DAYER
www.bloodstemcells.chs

PFYN-FINGES CE SAMEDI

La parade du chamois

SIERRE De 13 h 30 à environ 19 h 30, le parc naturel Pfyng-Finges organise samedi, le 28 novembre 2015, une excursion sur le thème de la parade du chamois.

Les chamois s'accouplent en hiver. En novembre et en décembre les boucs s'affrontent afin de conquérir la chèvre la plus confortée. Le rut est un comportement extrêmement intéressant. Les boucs, isolés durant la belle saison, rejoignent les femelles. A cette époque, ils frottent leurs cornes contre les arbres, buissons et rochers, afin de marquer leur territoire d'une forte odeur musquée, provenant d'un liquide contenu dans deux glandes hormonales, situées à

la base de leurs cornes. Cette odeur permet d'alerter les femelles mais aussi de mettre en garde les autres concurrents.

Même si ce n'est pas aussi «bruyant» que chez le cerf, la parade du chamois reste tout de même très impressionnante. Equipement: des vêtements adaptés aux conditions climatiques, de bonnes chaussures, une collation et des boissons. Prenez vos jumelles également.

Veillez vous inscrire car le nombre de participants est limité. CD

Informations et inscriptions jusqu'à ce soir 17 heures: au Parc naturel Pfyng-Finges 027 452 60 60 ou admin@pfyn-finges.ch



Approcher un chamois, un grand moment... DOLF ROTEN

PATRICE MORISOD

Responsable des manifestations pour les Remontées mécaniques de Grimentz-Zinal

Naissance
en Anniviers

Début
de sa carrière
d'entraîneur

Doublé de Défago à
Wengen/Kitzbüehl
et chute d'Albrecht
lors des entraîne-
ments de Kitzbüehl.

Octobre 1968 --- Juin 1989 --- Janvier 2009

« Désormais, la pression ne se

ZINAL Entraîneur, organisateur d'événements, conseiller pour les courses de Crans-Montana, consultant TV, Patrice Morisod a désormais plusieurs casquettes. Mais elles ont toutes un point commun. Elles l'ont ramené en Valais et rapproché de sa famille.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Après dix-huit années passées dans la structure de Swiss Ski et six ans à construire une équipe chez nos voisins français, Patrice Morisod a quitté le cirque blanc au printemps dernier. Entraîneur à succès, l'Anniviarde est de retour dans sa vallée où il a décidé de se lancer un nouveau défi. Il occupe désormais le poste de responsable des manifestations et des événements pour les remontées mécaniques de Grimentz-Zinal.

En parallèle, Patrice Morisod a conseillé la relève du ski valaisan durant l'été. Il a aussi été partie prenante dans le Team de Lara Gut. Deux autres mandats à son actif: la préparation des pistes de Coupe du monde à Crans-Montana et un rôle de consultant à la

RTS. Un point commun à toutes ses activités: le ski. Des skis qui ont accompagné Patrice Morisod tout au long de sa vie.

Patrice Morisod, pourquoi avoir choisi de revenir en Valais maintenant?

Ma motivation est surtout familiale. J'ai une fille, Lana, de 5 ans que j'ai vrai-



FRANC JEU Patrice Morisod aime les gens, le contact. Lorsqu'il a quelque chose à dire, il va droit au but. REMO

Février
2009Championnats du monde
à Val-d'Isère avec la vic-
toire de Cuche en SG et
changement Suisse/FranceNaissance de
sa fille Lana26
septembre
2010Réorientation
professionnelleJuin
2015

résumé plus qu'aux résultats»

ment envie de voir grandir. En voyageant une partie de l'année à l'étranger, je me privais de tout cet aspect famille. Et puis je viens de passer six ans avec l'équipe de France. C'est un long bail. Il faut savoir se renouveler. Je fonctionne à l'instinct, aux occasions. J'ai toujours dit que si une possibilité se présentait, je serais prêt à revenir. Lorsque je suis allé voir le comité directeur des Remontées mécaniques de Grimentz-Zinal, ses membres ont tout de suite été très ouverts. Ils m'ont simplement demandé comment je comptais gérer ce poste. Et là tout s'est très vite emboîté, avec les différents mandats externes que j'ai pu décrocher.

Qu'est-ce que cela vous fait de travailler à nouveau dans le val d'Anniviers?

Mais je n'ai jamais travaillé dans le val d'Anniviers. J'ai 47 ans et c'est la première fois que cela m'arrive. Il est encore trop tôt pour confirmer ou infirmer l'adage qui dit: «Que nul n'est prophète en son pays.» En

TOUJOURS ENTRAÎNEUR

De Lara Gut aux espoirs valaisans

«Je resterai toujours un entraîneur dans l'âme.» Patrice Morisod n'est plus présent sur le cirque blanc, mais il n'a pas pour autant rangé ses lattes. Cet été, il a été actif sur deux fronts. Il a tout d'abord coaché Lara Gut. «C'est Didier Cuche qui lui a conseillé de m'appeler. Il s'occupe de son matériel, mais il ne se sentait pas de prendre en main le côté technique. J'ai donc fait des journées sur les glaciers avec elle. En contrepartie, on pourra l'utiliser pour notre marketing aux Remontées mécaniques de Grimentz-Zinal. La Tessinoise est clairement l'une des favorites de la Coupe du monde 2015-2016. Elle ne produit pas encore le ski qu'elle m'a montré cet été, mais elle est sur la bonne voie.»

Patrice Morisod a également été engagé, dès la fin du mois de mai, par le Centre de performance de Brigue, qui forme la relève du ski valaisan. Il a été actif auprès des jeunes et de leurs entraîneurs. «Il est important de mettre en place un langage commun au sein d'une équipe. Il en va de la crédibilité des coachs. Si un athlète est conseillé de plusieurs manières, il n'adhèrera pas forcément au projet. Et surtout, il ne va plus rien comprendre.» L'Anniviard a travaillé une cinquantaine de journées au Centre de performance de Brigue. Il a essayé d'influer sur le mental des jeunes: «J'ai eu la chance d'accompagner des Cuche, Plaschy ou des Défago, de les suivre jusqu'au sommet. Avec mon vécu, je sais exactement ce qu'ils doivent faire pour se donner une chance d'arriver. Quant à leurs entraîneurs, ils sont bons. Nous avons toujours eu d'excellents coachs suisses, mais sous-estimés par Swiss Ski.»

tout cas, mes collègues sont tous des passionnés, ils aiment ce qu'ils font et poussent au maximum pour développer Zinal. Dans le même temps, les Anniviards sont très chambreurs et ils ne m'épargnent pas. J'ai un caractère docile, alors tout se passe très bien. Mais je me fais beaucoup plus chambreur que dans mes autres jobs.

Quel est le rôle d'un responsable des manifestations et des événements aux Remontées mécaniques de Grimentz-Zinal?

L'organisation de courses internationales occupe une grosse partie de notre calendrier. Cela va des compétitions FIS, en passant par la Coupe d'Europe dames, les courses juniors ou encore le championnat de la police, par exemple. Ce programme est rele-

vé et toutes ces épreuves sont à prendre très au sérieux. Pour toutes les autres manifestations, telles que le freeride, le parapente, le télémark... je joue le rôle d'intermédiaire entre les organisateurs et les remontées mécaniques. Je me renseigne sur leurs besoins, j'évalue les coûts et je vois ce qu'on peut leur proposer. Les privés savent de plus en plus que j'existe, alors ils font directement appel à moi. Une entreprise m'a demandé d'organiser pour elle un slalom et toutes les réjouissances qui vont autour: cascade de glace, peaux de phoque, parapente ou encore visite de la salle bourgeoise.

Zinal possède un atout majeur, sa capacité à faire de la neige en automne...

Cela fait vingt ans que nous nous sommes positionnés dans le sport

et dans le ski. Nous organisons donc des courses, mais nous assurons également des bonnes conditions d'entraînement dans des périodes de l'année où les autres stations n'ont pas encore de neige. Cette année, notre piste était prête à la fin octobre et les équipes – dont la France – ont pu s'y entraîner. Nous avons accueilli entre 60 et 75 coureurs par jour. C'est également important pour les juniors de pouvoir passer des piquets à ce moment de la saison. Pour eux, les courses débutent plus tôt.

Votre piste de géant et de slalom est entièrement artificielle...

Cela peut interpellier les écologistes, mais nous n'utilisons pas énormément d'énergie pour enneiger notre tracé. Cette année, notre travail a été rendu encore plus difficile par les températures extrêmement douces qui ont duré. Durant les trois premières semaines d'octobre, il a fait 8 degrés à 2900 mètres. Mais nous sommes parvenus à rendre notre piste praticable. Les techniciens français ont été très étonnés de pouvoir s'entraîner sur de la neige de bonne qualité.

Quel est votre rôle du côté de Crans-Montana?

Marius Robyr et son comité ont fait un superbe travail en ce qui concerne l'organisation des épreuves Coupe du monde. Un problème subsistait tout de même à Crans-Montana: la piste. Elle était beaucoup trop difficile pour les dames. De gros travaux ont été effectués sur le terrain, afin d'améliorer les choses. J'ai pu leur apporter mes connaissances techniques. Et c'est également important que le Haut-Plateau et le val d'Anniviers aient des synergies. Les deux destinations sont complémentaires dans l'organisation de courses de ski.

net+

ÉLU MEILLEUR FOURNISSEUR INTERNET DE SUISSE

PAR LE MAGAZINE BILANZ



PRODUITS DISTRIBUÉS PAR



net+
FIBRE SIERRE
netplus-fibre.ch

CENTRE HOSPITALIER DU VALAIS ROMAND NOMINATIONS

Deux nouvelles têtes

SIERRE Le Conseil d'administration du Centre Hospitalier du Valais Romand a nommé **Etienne Caloz** à la fonction de directeur du CHVR et membre de la Direction générale. Il prendra ses nouvelles fonctions le 1er février 2016.



Diplômé en ingénierie électrique de l'EPFZ, Monsieur Caloz est au bénéfice d'un postgrade de «Quality Manager» et d'un MBA de l'Université de Rochester, New York. Etienne Caloz travaille actuellement en qualité de Directeur général et membre du Conseil d'administration de Constellium Valais SA.

Il a fait carrière dans l'industrie chez Alusuisse/Alcan, notamment comme manager du transfert de technologie au centre de recherche de Chippis puis chez Alesa à Zurich, comme directeur de la fonderie de Steg puis du plate shop de Ravenswood USA, et enfin comme directeur des Forces Motrices Valaisannes à Sion. Il est né en 1964 et est père de quatre enfants.

Nouveau directeur médical

Redouane Bouali a été nommé lui à la fonction de directeur médical du CHVR. Le Professeur Bouali prendra ses nouvelles fonctions le 1er mars 2016. Diplômé en médecine interne de l'Université de Berne, le Professeur Bouali est au bénéfice de deux spécialisations FMH en médecine interne et en soins intensifs de l'Université de Lausanne.



Le Professeur Bouali travaille actuellement au Canada en qualité de médecin titulaire interniste et intensiviste à l'Hôpital de Montréal et Ottawa et, d'autre part est Professeur Agrégé au département de médecine à l'Université d'Ottawa et professeur adjoint de clinique universitaire de Montréal. Avant d'asseoir cette belle carrière

au Canada, le Professeur Bouali a fait ses armes en qualité de médecin assistant et chef de clinique à l'Hôpital de Sion, l'Hôpital de

Sierre et au CVP et a poursuivi sa formation au CHUV à Lausanne en qualité de chef de clinique aux soins intensifs.

Le Prof. Redouane Bouali est né le 13 septembre 1961 et père d'une fille.

CD/C

PUB.

Vorsprung durch Technik **Audi** 



Le progrès. Intensément.

La nouvelle Audi A4 Avant.

L'avance en matière de design et de technologie. Sportivité et avant-gardisme. Confort routier élevé, dynamisme fascinant et efficacité exemplaire. Avec, en prime, un habitacle généreux pour tous les occupants et un coffre incroyablement spacieux. L'Audi A4 Avant. Conçue et construite pour répondre aux plus hautes exigences: les vôtres.

Votre avantage: 10 ans de service gratuit.*

*Audi Swiss Service Package+: service 10 ans ou 100 000 km. Au premier terme échu.

Garage Olympic P. Antille Sion SA

Rte de Riddes, 1950 Sion 4

Tél.: 027 205 42 20, Fax: 027 205 42 29, www.garageolympic.ch

Points de vente:

Garage Olympic A. Antille Sierre SA

Rte de Sion 53, 3960 Sierre

Tél.: 027 452 36 99, Fax: 027 452 36 94

Garage Olympic P. Antille Martigny SA

Rte du Levant 149, 1920 Martigny

Tél.: 027 721 70 40, Fax: 027 721 70 41

SE RÉGALER À MIÈGE

Le restaurant

**Le Relais
MIEGE OIS**NOUVEAU Ouvert aussi le dimanche soir!
027 455 90 90 – relaismiegeois.ch

L'oenothèque

TERRE ET VIN
Espace dégustation

PLUS DE 60 CRUS À DÉCOUVRIR !

Du mardi au samedi, 11h-13h/17h-21h
027 455 90 09

Rte de Sierre 31 - 3972 MIÈGE - Tél. 027 455 90 90

LES BONNES
TABLES
DE CHEZ NOUSCafé-Restaurant
110 Bar

Situé au numéro 26 de l'avenue Général-Guisan à Sierre, ce charmant établissement a ouvert ses portes en mars de cette année. Une belle aventure familiale initiée par Sandy Ferrier – d'où 110 Bar – et son papa Claude Ferrier, connu des habitués du Café des



Amis à Lens qu'il a tenu de nombreuses années. Au 110 Bar, dès les premières heures de la journée, la sympathie est de rigueur avec un croissant et un jus d'orange offerts avec le café. Alors que Claude s'attèle en cuisine à la préparation du menu du jour, Sandy illumine la salle de son sourire communicatif. A la carte, de la fraîcheur avec les salades composées et les tartares de bœuf et de saumon, spécialités de la maison. Mais aussi des ravioles à la ciboulette, au bleu ou aux moules, des beignets de filets de perche ou encore un steak de bœuf. Les plus pressés ont l'embaras du choix entre des sandwiches, paninis et autres portions de frites. Deux vendredis par mois – prochain en date, le 4 décembre –, le 110 Bar organise des soirées karaoké animées par Franky Garcia de Monthey. Mais aussi de nombreuses soirées à thème comme dernièrement la Soirée beaujolais nouveau. Ambiance, bonne humeur et générosité sont de mises au 110 Bar qui n'hésite pas à reverser une partie de ses bénéfices à l'association contre le cancer CHAuve pour la bonne cause fondée en 2011 par Charlotte et Gilles Crettenand. A noter encore que le 110 Bar pense aux étudiants en leur proposant un menu spécial et organise des repas d'entreprise sur réservation.

Tél. 027 456 12 38

Facebook/110Bar

Du
Nouveau
à Sierre!

● ASSIETTE DU JOUR

● TARTARE MAISON

TOUS LES 15 JOURS – LE VENDREDI SOIR
SOIRÉES KARAOKÉ ANNÉES 80

Avenue Général-Guisan 26 - 3960 SIERRE - Tél. 027 456 12 38

Dolce Ristoro

Bar - Restaurant - Pizzeria

Du lundi au samedi
de 07h00 à 23h00Plat du jour
Spécialités de pâtes
Menu étudiant à 14 Frs
Cuisine midi et soir

NOUVEAU!

GRAND CHOIX DE
VIANDES SUR ARDOISE

LU + MA = Pizzas Fr. 13.-

Av. des Alpes 6 - 3960 SIERRE - Tél. 027 456 20 08

RESTAURANT
DU CASINO

«PASTA ET VINO»

Av. Gén.-Guisan 19 - SIERRE
Tél. 027 451 23 91Choix de crus au verre
Apéros et antipasti
Pâtes - viandes - poissons
Menu du marché
Fondues

Av. Gén.-Guisan 19 - 3960 SIERRE - Tél. 027 451 23 91



- CARTE DE SAISON
- SPÉCIALITÉS
- FONDUE GLAREYARDE
- CUISSES DE GRENOUILLES
- FONDUE AU FROMAGE

Rte du Simplon 44 - 3960 SIERRE - Tél. 027 455 14 78

SPORTS



Sophie Duc, Solène Masserey, Claire Hoffmann et le maître d'armes du club sierrois Guillaume Adam-Le Gouare. Les demoiselles ont terminé troisièmes des championnats suisses cadettes. DR

ESCRIME LE CLUB SIERROIS EN PLEINE CROISSANCE

Des effectifs doublés

SIERRE L'escrime se porte très bien dans la Cité du Soleil. Le club sierrois compte 43 membres.

Comme il est encore jeune, son licencié le plus âgé n'a que 25 ans. «Nous avons plus que doublé nos effectifs en deux ans et demi. Cela est dû au fait que nous ayons engagé un maître d'armes professionnel en la personne du Français Guillaume Adam-Le Gouare», commente Pierre-Antoine Masserey, président du Cercle d'escrime de Sierre.

Cette croissance s'explique également par une prospection de tous les instants. Les escrimeurs se mettent en avant au travers du sport parascolaire sierrois. Ils sont également actifs

à l'occasion des passeports vacances estivaux et à l'échelle du Valais lors de la Slow Up. «Ces initiations ont à chaque fois un franc succès», poursuit le président. Le but du Cercle d'escrime de Sierre est de servir de rampe

de lancement aux jeunes. Les plus talentueux pourront ensuite passer par les structures de Swiss Fencing afin de se développer.

Un matériel tout neuf

«Nous prônons avant tout le sport loisir, ce qui n'empêche pas nos jeunes de faire des bons résultats au niveau suisse et de participer à des compétitions européennes», relève Pierre-Antoine Masserey. A Borzuat, les Sierrois ont d'excellentes conditions d'entraînement avec six pistes marquées au sol et équipées de lignes aériennes fixes. De quoi susciter de nouvelles vocations dans les années à venir.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY



ÉDITO

«Des solutions pour sauver la FIFA existent.»

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY |

Michel Platini pourrait être radié à vie de toute activité dans le football par la Commission d'éthique de la FIFA. Il y a des mots qui ne vont décidément pas du tout ensemble. Ethique et FIFA... ça ne rime à plus rien depuis belle lurette.

Actuellement, la question dépasse le simple fait de savoir s'il faut suspendre les uns ou les autres. Dans ce bal des corrompus, je ne vois pas très bien qui peut s'ériger en juge. Il est en tous les cas temps de prendre des décisions afin que les mêmes situations ne se reproduisent pas dans vingt ans. Deux mesures assez simples à mettre en place pourraient améliorer les choses: limiter dans la durée le temps d'activité des dirigeants du football, fédérations internationales et fédérations nationales comprises. Cela diminuerait les faits de corruption à long terme. Deuxième mesure: tenir compte du nombre de licenciés d'un pays lors d'élections ou de votations. Il n'est pas normal que les Iles Cook (1800 licenciés) aient le même poids que l'Allemagne (plus de 6 millions de licenciés).

Et quant à faire, il faudrait également changer le nom de l'instance mondiale du football. Fédération internationale de football amateurs. Je ne vois plus très bien le côté amateur de la chose. Pour le reste, lorsqu'il y a de l'argent à se faire, il y en aura toujours certains qui auront les dents plus longues que les autres. Michel Platini en a croqué, c'est sûr. Mais il n'est pas le seul. En faire un exemple ne va rien résoudre, mais ce serait déjà un signal très fort.

À LA BANDE

Saastal a relancé le HC Sierre

EMBEILLIE Le HC Sierre a joué son dernier match mercredi soir au Sentier face à la Vallée de Joux (le Journal de Sierre était déjà bouclé à l'heure du coup de sifflet final). Avant cela, les hommes de Daniel Wobmann ont enchaîné quatre victoires de rang, dont deux face à Saastal. Le classement est tellement serré que les Sierrois sont repassés sur la barre et occupaient le sixième rang.

Résultats: Forward-Morges - Sierre 4-3. Franches-Montagnes - Sierre 7-4. Sierre - Saastal 6-2. Université Neuchâtel - Sierre 3-5. Saastal - Sierre 2-7. Sierre - Genève-Servette 8-3.

Une compétition très serrée

«SION ET GUIN SURVOLENT LE CHAMPIONNAT»

Pierre Mathez confirme ce que le classement montre clairement. «Derrière, tout le monde peut battre tout le monde.» Traduction: le HC Sierre n'aura pas un match facile pour décrocher sa place pour le Masterround.

Trois rencontres à Graben

AGENDA Première ligue. Samedi 28 novembre: 18 h Sierre - Saint-Imier (Graben). Samedi 5 décembre: 18 h Sierre - Star-Lausanne (Graben). Mercredi 9 décembre: 19 h 30 Düdingen - Sierre (Patinoire Sense-See). Samedi 12 décembre: 18 h Sierre - Moutier (Graben).

Le derby programmé ce soir à Vissoie

TROISIÈME LIGUE Lors de la dernière journée de championnat, Anniviers a battu Viège sur le score de 5-4, pendant que Sierre II prenait le meilleur sur Sion 8-3. Les deux formations seront opposées ce soir sur la patinoire de Vissoie (20 h 30). Au classement Sierre est deuxième et Anniviers cinquième.

HOCKEY PIERRE MATHEZ, L'ENTRAÎNEUR

«J'ai la réputation d'être un coach dur»

SIERRE Pierre Mathez est un homme clé dans le dispositif du HC Sierre. Il est non seulement joueur de la première équipe, mais également entraîneur des juniors Top. Son équipe occupe actuellement le quatrième rang de son groupe. «Nous avons comme objectif de terminer deuxième. Mais ça va être compliqué, car je ne dispose que d'un effectif réduit. La moitié de mes gars sont des novices Top dont certains jouaient encore en minis la saison dernière. Cela fait donc un écart de 5-6 ans entre les joueurs.»

Pierre Mathez doit donc envisager son travail sur le long terme. «J'ai la réputation d'être un entraîneur très dur. Je suis satisfait, mon groupe commence à comprendre ce que je veux de lui. Pour ma part, je me suis aussi adapté. En juniors Top je ne peux pas être aussi exigeant qu'avec des juniors élites A.» Premier pari gagné: il a réussi à créer un esprit d'équipe hors du commun dans ce groupe qui s'entraîne trois fois par semaine, sans compter les matches. «La collaboration avec Viège se passe aussi très. Je ne sais pas si c'est la formule idéale, mais pour l'instant, c'est la meilleure que nous ayons. Nous n'avons pas de



Pierre Mathez à la bande, lors du match des juniors élites du HC Sierre face à Genève Futur. REMO

juniors élites A ni de novices élites. De ce fait, tous nos meilleurs juniors vont voir ailleurs.»

Ruedi Raemy comme père spirituel

Jeune entraîneur, Pierre Mathez souhaite faire carrière dans cette voie. Pour le moment il fait ses classes à Sierre, mais ne va pas tarder à gravir les échelons. «D'une part je continue à me former en suivant les cours de Swiss Ice Hockey. D'autre part j'apprends beaucoup avec mon contingent qui est très jeune. Les ju-

niors, la formation c'est vraiment mon truc. Alors pourquoi ne pas travailler une fois avec une sélection nation des U15 ou U18 par exemple.» Cette vocation d'entraîneur lui est venue, au contact de Ruedi Raemy. «C'est mon père spirituel. Je m'inspire beaucoup de lui. Je l'ai eu en moskitos à Fribourg. Il nous faisait travailler très dur. Il a réveillé quelque chose en moi. Comme je n'ai pas eu la carrière de joueur que j'espérais, je me suis tourné vers le coaching, plus vite que prévu», conclut Pierre Mathez. **CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY**

PIERRE MATHEZ, LE JOUEUR

Un rôle plus défensif que prévu

Pierre Mathez est exigeant envers ses joueurs, mais également envers lui-même. Il n'est pour l'instant pas vraiment satisfait de sa première partie de saison avec la première équipe du HC Sierre: «Au niveau comptable, ce n'est pas terrible. Je marque moins de points que ce que j'espérais. Mais je dois l'accepter. J'ai une tâche plus défensive que prévu. Nous nous appuyons sur une tripléte pour marquer. Les autres joueurs doivent surtout s'appliquer à ne pas encaisser.»

Au cœur du vestiaire, le joueur d'ori-

gine fribourgeoise est extrêmement bien placé pour expliquer le passage à vide traversé par sa formation en novembre: «Après l'euphorie du début, une grande fatigue s'est abattue sur nous. Ce genre de trou arrive à toutes les équipes. Mais nous avons bien réagi. Certaines fois, une victoire suffit à relancer la machine. En ce qui nous concerne, nous essayons de nous fixer des objectifs tiers par tiers, de les accomplir et d'avancer de cette manière. C'est un bon moyen pour sortir de la spirale de la défaite.»



Mathez en mode joueur. REMO

MOTOCYCLISME CHAMPIONNAT SUISSE DE VITESSE

Le podium n'assure pas l'avenir

SIERRE Jonathan Crea a réalisé une saison 2015 en tous points remarquable. Le Sierrois est parvenu à se hisser sur la deuxième marche du podium du championnat suisse Superstock 1000, lors du dernier Grand Prix en Slovaquie. «Avant les deux dernières courses, j'étais troisième. J'ai réussi à chiper le deuxième rang à l'ancien champion suisse. Je me suis imposé sous la pluie lors de la première épreuve. J'ai même réalisé le meilleur chrono du week-end, ceci grâce aux bons réglages de mon mécanicien Beat Müller», commente le Sierrois, qui terminait deuxième de la dernière course de la saison.

Manque de soutien de la marque Kawasaki

«C'est une énorme satisfaction pour moi. Un tel résultat n'avait plus été réalisé par un Valaisan depuis plus de 10 ans. Après tous les sacrifices que j'ai dû faire, ça fait vraiment plaisir de laisser une trace.» Financièrement, Jonathan Crea a dû se mettre dans le rouge afin de pouvoir terminer sa saison. Il a même dû vendre sa moto pour rembourser une partie de ses dettes. Et la suite s'annonce tout autant compliquée.



Jonathan Crea pourrait quitter Kawasaki la saison prochaine. La marque ne le soutient pas assez. DR

«Je ne sais pas encore de quoi mon avenir va être fait. Si je continue à perdre 15 000 francs par saison, je ne vais pas pouvoir continuer longtemps. Je suis vraiment déçu du manque d'appui de Kawasaki. Pourtant, j'ai prouvé que je pouvais rivaliser avec les meilleurs, même au

guidon d'une moto moins performante.» Le Sierrois se donne jusqu'au début de l'année 2016 avant de prendre une décision. Il pourrait changer de marque. Au chapitre des satisfactions, il faut également noter que le physique de Jonathan Crea a tenu, malgré un nombre élevé de

courses. Grâce à de l'acuponcture, du fitness et des entraînements spécifiques, ses avant-bras ont fait le travail. **CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY**

Repas de fin de saison: Il aura lieu le samedi 5 décembre à la salle de gymnastique de Noës, dès 19 h. Cette soirée est ouverte à tous. Réservation au 076 307 43 18

L'AVIS DU SPÉCIALISTE: MARCO CONSTANTIN

«En Suisse, nous manquons de teams structurés»

Jonathan Crea en est le parfait exemple. Il est extrêmement difficile de faire carrière dans la moto en Suisse. Pourtant des pilotes comme Thomas Lüthi, Dominique Aegerter ou Randy Krummenacher sont arrivés au sommet. «Mais c'est à chaque fois sur des initiatives privées. En Suisse, nous manquons de structures pour dénicher des talents. Nous sommes en retard sur des pays comme l'Espagne ou l'Italie. Comme nous n'avons plus de circuit, les conditions d'entraînement ne sont pas non plus au top», commente Marco Constantin, patron d'un garage de deux roues à Sierre et champion suisse de vitesse en 1976. Il reste également le seul pilote sierrois à avoir marqué des points en championnat du monde. C'était

dans la catégorie 125 cm³ en 1979. «Cette année, Jonathan Crea a fini deuxième du championnat suisse de la vitesse, mais cela ne lui assure pas une carrière. Dans les sports mécaniques en Suisse, c'est comme cela. Le problème est également financier. Comme nous avons peu de teams structurés, ce sont les parents qui doivent investir pour le matériel ou les déplacements. Et ce sont des montants conséquents», poursuit Marco Constantin.

Le marché suisse de la moto se porte pourtant très bien. «Les sportives sont un peu moins à la mode. L'utilisateur de moto, celui qui fait des grandes virées, a vieilli. Pour lui, le pilotage est une passion. Pour les jeunes, plutôt branchés scooters, le deux roues est utilitaire, avant tout»,

explique Marco Constantin. Ce marché suisse possède un inconvénient: il n'est pas très grand à l'échelle de celui de nos voisins. Les importateurs hésitent donc à investir

dans la compétition. Leurs priorités sont ailleurs. C'est pour cela que les pilotes sont peu aidés et qu'ils doivent par exemple payer eux-mêmes tout ou une partie de leur moto.



Marco Constantin, champion suisse de vitesse en 1976. LE JDS

5 - 4 - 3 - 2 - 1 -

0%

Leasing

Nous démarrons à zéro!

Le compte à rebours a commencé: jusqu'au 30 novembre 2015, profitez du leasing à 0% sur les véhicules en stock Volkswagen – tous répondent à la norme EU6. Passez chez nous et faites-vous établir votre offre personnelle et individuelle.

Durée: du 29.10 au 30.11.2015 pour les véhicules en stock sélectionnés avec immatriculation avant le 31.12.2015 de la marque Volkswagen pour un financement par AMAG Leasing AG. Exemple de leasing: VW Golf Comfortline 1.2 l TSI BMT, 110 ch, boîte manuelle à 6 vitesses, 5 portes. VW Passat Highline 2.0 l TDI BMT 4MOTION, 240 ch, boîte DSG à 7 rapports, VW Touareg 3.0 l TDI BMT 4MOTION, 204 ch, boîte Tiptronic à 8 rapports, consommation mixte 4.9 l/100 km, 5.4 l/100 km (équivalent d'essence 6.0 l), 6.6 l/100 km (équivalent d'essence 7.4 l), 114 g CO₂/km, 140 g CO₂/km, 173 g CO₂/km (moyenne de toutes les voitures neuves vendues 144 g/km), catégorie de rendement énergétique: B, C, D, taux annuel effectif 0.01%, durée de 36 mois (10'000 km/an), prix comptant Fr. 24'900.-, Fr. 51'540.-, Fr. 61'840.-, apport de 10%: Fr. 2'890.-, Fr. 5'504.-, Fr. 6'784.-, mensualité du leasing Fr. 189.-, Fr. 479.-, Fr. 549.-, assurance tous risques obligatoire exclue. L'octroi du crédit est interdit s'il cause un surendettement du consommateur. Uniquement chez les partenaires participants. Clients de flottes exclus.



Das Auto.

Garage Olympic A. Antille Sierre SA

Av. de France 52, 3960 Sierre
Tél. 027 455 33 33, www.garageolympic.ch

ENFIN CHEZ VOUS!

Sierre-Glarey

(Rue sans issue)
Soleil, tranquillité
Villas individuelle 5 1/2 pièces
Dès fr. 690'000.-

Réchy - VILLA NEUVE

142 m² - 3 chambres,
2 pièces d'eau, vaste salon/
cuisine + local annexe
de 14 m² - cave - terrain
avec gazon.

Fr. 598'000.-

Prise de possession de suite.

Chalais VILLAS INDIVIDUELLES À CONSTRUIRE

Dès Fr. 650'000.-

Gillioz

DIDIER

Construction de villas, immeubles et chalets
Sierre - Tél. 027 455 30 53 - 079 250 10 22
dgillioz@bluewin.ch

Coiffeur

spécialiste en tresses
met tout son savoir à votre
disposition. Petits prix
Tél. 079 738 44 77

Granges

Dans imm. neuf de 5 appart.

A vendre ou à louer

Appart. 4 1/2 de 140 m²

Grande terrasse 58 m²

Vente Fr. 526'000.-

Loc. Fr. 1550.- + charges
cuisine moderne
plan de travail en marbre,
stores élect. spots au plafond
y.c. place de parc et cave.

Garage disponible

Vente Fr. 35'000.-

Loc. Fr. 120.-/mois, charges inclus

Libre de suite

Prix à discuter

079 628 22 34

IMPRESSUM

Tirage certifié REMP/ERP: 25 127
Administration: Le Jds - journal
de Sierre et du Valais central, CP 667,
avenue Général-Guisan 18, 3960 Sierre.
Impression: CIR Centre d'Impression des Ronquoz S.A.,
Sion
Administrateur-délégué: Stéphane Estival
Rédaction: Tél. 027 451 12 29 - www.lejds.ch |
E-mail: redaction@lejds.ch
Christian Dayer (rédacteur en chef), Isabelle Bagnoud
Loretan (culture), Claude-Alain Zufferey (sports).
Délais rédactionnels: mardi 17 h.
Régie des annonces:
Publicitas: av. de la Gare 34, 1950 Sion.
Tél. 027 329 51 51, fax 027 323 57 60.
E-mail: sion@publicitas.ch
Publicitas S.A. Sierre, M. Serge Roh.
Natel +41 79 449 06 03
serge.roh@publicitas.com

A RECHY GUÉRISSEUSE

Magnétiseuse (don inné)
(uniquement sur rendez-vous)

TRAITE TOUTES PATHOLOGIES

Références dans le livre
des guérisseurs de Magali Jenny
(dernière édition)

Véronique LAUBER - 079/ 934 87 39



Sierre centre à louer spacieux 4 1/2 pièces

renové, séjour 30 m²,
grand balcon ouest,
vue dégagée, tran-
quille, proche toutes
commodités.

Fr. 1320.- + Fr. 250.-
charges, place garage
collectif Fr. 80.-,
dès 01.12.15.

Fidaval
Tél. 027 455 14 43.

Sion - A louer Superbe app. 3 1/2 pièces

neuf dans quartier
calme, proche de tou-
tes commodités et
disposant d'une ex-
cellente situation.

Loyer Fr. 1500.- + Fr.
200.- charges, place
de parc extérieure
comprise, possibilité
de louer une place
dans un garage
souterrain.

Libre de suite.

Renseignements
Tél. 079 176 29 12

SORTIR

GALERIE GRAZIOSA GIGER ANNE-CHANTAL PITTELOUD

Elle dessine ses territoires

LOÈCHE-VILLE Elle a les pieds bien ancrés au sol. Les mains solides, enfoncées dans la terre. Anne-Chantal Pitteloud expose des céramiques, des dessins, des installations et des photographies à la Galerie Graziosa Giger. Les différents médiums dessinent un même langage, le sien, autour de la matière, des territoires et du vivant. La Sierroise montre à Loèche l'étendue de son domaine, qu'elle a patiemment construit et où elle a beaucoup investi d'elle-même.

Après dix ans comme dessinatrice en bâtiment (qui lui apporte précision et maîtrise de l'espace), Anne-Chantal Pitteloud entre à l'Ecole cantonale d'art du Valais puis à l'Ecole supérieure des arts décoratifs de Strasbourg. Longtemps, la céramiste s'est promenade en Belgique, en France, s'imprégnant de nouvelles techniques et nourrissant son esprit d'évasion. Aujourd'hui, Anne-Chantal Pitteloud possède un atelier à la Ferme-Asile et s'est



Anne-Chantal Pitteloud propose un voyage au cœur de la terre. VALERIE GIGER

installée à Sierre. Pas aussi sédentaire qu'on voudrait bien le croire. Artiste nomade, comme elle se définit elle-même, l'artiste poursuit sa quête, à pied le plus souvent, traversant les Alpes en silence, à la façon des découvreurs des siècles derniers. Source d'inspiration.

Picoter et dessiner

On avait laissé Anne Chantal Pitteloud nous raconter ses voyages imaginaires sur des cartes géographiques à la galerie de la Grande Fontaine en 2012. On retrouve de nouvelles cartes à Loèche et l'on retient «Géodésie». La Sierroise a retranscrit, grâce au poinçon, sur du beau papier canson, les courbes de niveau d'une carte du val d'Hérens, si bien que la lumière pénètre par les petits points dessinant ainsi les cour-

bes. Délicat, méticuleux et poétique. «Petite, j'étais douée pour picoter», plaisante-t-elle.

Sortis du volcan

La galerie présente des céramiques, certains raku semblent sortis du volcan. D'autres œuvres rappellent les couches terrestres lorsqu'elle dessine des sillons au crayon gris ou quand ceux-ci apparaissent sur des restes de tournage.

Ses nouvelles expérimentations croisent l'encre de Chine et le verre. Des petites taches posées au hasard sur des lamelles, photographiées puis agrandies ou alors travaillées à même le verre exposé renvoient aux strates, à des objets minéraux ou animaux qui rappellent nos labos de biologie. Un voyage au cœur de la terre!

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Jusqu'au 20 décembre, du mardi au dimanche de 14 à 18 heures. A noter qu'Anne-Chantal Pitteloud ouvre son atelier de la Ferme-Asile pour une expo marché de Noël les week-ends des 5, 6, 12, 13 et 19, 20 décembre de 13 à 19 heures.

EN BREF

Concert annuel

SIERRE Le concert annuel du chœur mixte de Sainte-Croix est agendé au 8 décembre à 17 heures à l'église de Sainte-Croix. Le chœur mixte sierrois a invité le chœur, Empreinte. Au programme, des chants sacrés et profanes et un chant d'ensemble.

Une nuit au grand air qui tourne au désastre

SIERRE Le Théâtre les Halles (TLH) présente dès le 10 décembre, la création en résidence «Tristesse animal noir» par le collectif Sur un malentendu. Formé de six comédiens issus de la Haute école de théâtre de Suisse romande, La Manufacture, le collectif fait la part belle aux propres personnalités de la troupe. Cette nouvelle création raconte l'histoire d'un groupe de trentenaires, des bobos, amis, en couple ou frère et sœur: Miranda, Paul, Martin, Jennifer, Oskar, Flynn. Ils ont décidé de sortir de la ville, vivre une nuit au grand air. Le barbecue tourne à la catastrophe. Tout vole en éclats, en dehors et en dedans. Une nuit de fiction avec des personnages qui leur ressemble un peu. On reconnaît, dans la distribution, Cédric Leproust, talentueux comédien aperçu au TLH dans une pièce de Fabrice Gorgeat ou dans «Nous souviendrons-nous», un premier spectacle qu'il signait et qui avait fait forte impression. Avec Emilie Blaser, Claire Deutsch, Cédric Djedje, Pierre-Antoine Dubey et Nora Steinig.

«Tristesse animal noir», Théâtre Les Halles, 10, 11, 12 décembre à 19 h 30 et le 13 décembre à 17 heures. Réservation: reservation.th@sierre.ch et au 027 452 02 97.



ALINE PAPIN ET VALERIA BERTOLOTTO AUTOFEDRE

Phèdre... Et moi et moi?

SIERRE Toutes les comédiennes rêvent-elles de jouer Phèdre? Le désespoir et la fureur amoureuse, la bête jalouse, la violence passionnelle? De nombreuses comédiennes ont désiré ardemment ce rôle probablement parce qu'il possède la stature d'un rôle d'homme, à la mesure d'un Hamlet! Les comédiennes Aline Papin et Valéria Bertolotto ont choisi de travailler autour de Phèdre et de questionner ce désir. Le leur aussi. Elles délivreront ainsi une première partie de leurs interrogations et de leurs recherches dans une autofiction (récit teinté d'autobiographie) «AutoPhèdre», sur la scène des Caves de Courten les 3 et 4 décembre à 19 h 30, devenu, ici, une sorte de laboratoire de travail du Théâtre Les Halles (TLH).

Pourquoi cette fascination pour Phèdre?

Aline Papin et Valeria Bertolotto se sont rencontrées sur «Looking for Marilyn» de Denis Maillefer et ont joué régulièrement au TLH. «Nous avons envie



Aline Papin et Valéria Bertolotto questionnent Phèdre, le théâtre et leurs propres désirs d'actrice. DR

de travailler ensemble. Puis de questionner, à partir de ce que nous sommes, notre rapport à Phèdre et à la tragédie», explique Valéria Bertolotto. Elles ont beaucoup lu, visionné des pièces, tenté de comprendre ce que révèle Phèdre de leur vie personnelle et de comédienne. Le rôle a une place privilégiée dans l'histoire des ac-

trices, il exerce une réelle fascination, est-ce un mythe? Cet extrême désir féminin incarné par Phèdre n'est-il pas plutôt le regard et le fantasme d'un homme? Ce théâtre classique est-il encore vivant aujourd'hui? «Si le rôle peut être envisagé comme une consécration, il est d'autant plus casse-gueule...» ajoute Aline Papin.

Le spectacle, aux formes théâtrales et ludiques, est le premier épisode de leurs pérégrinations. Le second est prévu en mars prochain. On se réjouit de découvrir les pistes proposées, dont les ramifications, c'est certain, nous prendront à propos.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

EN BREF

Les vadrouilleurs

SION La prochaine opération vadrouilleurs se rend au Théâtre de Valère le mardi 1er décembre 19 h 15. Les spectateurs découvriront «Hôtel Paradiso» par la Cie Famille Flöz mise en scène par Michael Vogel. Pas de mots, dans cette danse de malentendus, de gaffes et de mélancolie. Un univers masqué et non pas glacé, porté par ce collectif berlinois. Il se passe des choses étranges dans ce respectable et désuet petit hôtel de famille. Le fils farfelu rêve du grand amour tout en se disputant avec sa sœur; la femme de chambre vole les clients et le cuisinier ne débite pas que du cochon... Un théâtre de masques où le jeu naît du mime, de la danse. Pour les grands restés petits, et les petits qui seront grands un jour.

Départ du TLH à 19 h 15. Dès 8 ans.

COLOMBA AMSTUTZ EXPOSITION

Les subtiles alchimies de Colomba

VENTHÔNE Colomba Amstutz est née à Locarno, elle vit et travaille à Sion. Diplômée de l'Académie des beaux-arts de Florence en 1986 et de l'Ecole internationale d'art graphique à Florence, elle est membre de Visarte. La voici à Venthône où elle expose des peintures et des gravures jusqu'au 13 décembre. C'est aéré et flottant comme dans les rêves.

Théâtre d'ombres

Des personnages esquissés, venus de ses rêves ou nourris peut-être de ses séjours africains? Les silhouettes flottantes, légères, agiles, semblent sorties d'un théâtre d'ombres...

Fleurs et motifs (cercles, damiers, salamandres) évoquent la luxuriance. Colomba Amstutz peint sur du papier avec des pigments très dilués. Les toiles, marouflées, sont parfois composées de deux ou trois parties distinctes qui semblent raconter des histoires, succession de figures entre ombre et lumière.

Danseurs, baigneurs qui ondulent, dormeurs ou personnages mi-animal, mi-humain construisent un univers curieux et symbolique où l'homme cherche une place et peut-être le sens de son existence.

I.B.L.

Du jeudi au dimanche de 15 à 19 heures.



Une gravure de Colomba Amstutz visible au château de Venthône. DR



Rideaux • Stores d'intérieur •
Literie • Réfection de
meubles rembourrés

M. Nanchen-Pommaz
Meubles et décoration
Route du Rawyl 8
Tél /Fax 027/455.35.37
3960 Sierre



REGIONALER
NATURPARK



PFYN-FINGES
NATURPARK WALLIS
PARC NATUREL VALAIS

Der Regionale Naturpark Pfyn-Finges schreibt folgenden
Ausbildungsplatz zur öffentlichen Bewerbung aus:

Büroassistent/-in EBA

Stellenantritt: 1. August 2016
Bewerbungsfrist: Montag, 7. Dezember 2015 (Stempel A-Post)

Informationen zum Ausbildungsplatz und zur Bewerbung finden
Sie unter www.pfyn-finges.ch



GENÈVE · NYON · LAUSANNE · MONTREUX · SION · SIERRE
RÉGISSEURS DEPUIS 1825

Afin de développer son service commercial valaisan, le COMPTOIR
IMMOBILIER est à la recherche d'un-e:

COURTIER-E

Directement rattaché-e au Directeur des Ventes, vous pourrez déployer
vos compétences, votre professionnalisme et votre enthousiasme afin
d'atteindre les objectifs fixés d'entente avec la Direction.

Vos principales responsabilités:

- Analyse du marché, prospection et négociation des mandats de vente;
- Evaluation de biens et élaboration de stratégies de vente;
- Visite et présentation des objets;
- Contact clientèle et suivi;
- Gestion autonome des mandats de vente jusqu'à signature;
- Collaboration au développement de projets.

Votre profil:

- Expérience confirmée dans un poste similaire;
- Très bonnes connaissances du marché immobilier valaisan;
- Large réseau de contacts;
- Réelles aptitudes de négociateur;
- Personnalité rigoureuse, engagée et réactive;
- Aisance relationnelle, esprit d'équipe et orienté solution;
- Présentation soignée et bonne élocution;
- Maîtrise parfaite du français et anglais (ou allemand) courant;
- Maîtrise des outils informatiques usuels;
- Nationalité suisse ou permis de travail valable;
- Permis de conduire et véhicule indispensables.

Nous vous offrons:

- L'opportunité de rejoindre une entreprise de renom en plein développement;
- Un poste totalement autonome dans un cadre dynamique;
- Un portefeuille de biens à commercialiser;
- Un salaire correspondant à vos compétences et performances.

Si vous vous reconnaissez dans notre annonce, nous serons ravis de
recevoir votre dossier de candidature complet avec photo récente à
l'adresse suivante: reshum@comptoir-immo.ch

AVIS DE CONVOCATION

Les actionnaires de la Banque Cantonale
du Valais (BCVs) sont convoqués

A UNE ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE DES ACTIONNAIRES ET A UNE ASSEMBLEE SPECIALE DES TITULAIRES D' ACTIONS AU PORTEUR

Le jeudi 17 décembre 2015, à 17h30,
Au CERM à Martigny

Un exemplaire des propositions de modification des Statuts et
la documentation complète concernant les différents points de
l'ordre du jour sont mis à la disposition de tout actionnaire
dûment légitimé, au siège social et dans toutes les succursales
de la BCVs, vingt jours avant l'Assemblée générale.

Les propositions des actionnaires sont à déposer, par écrit,
jusqu'au 2 décembre 2015, auprès de M. Jean-Daniel Papilloud,
Président du Conseil d'administration de la BCVs, case postale
222, à Sion.

Les titulaires d'actions au porteur dont les actions sont déposées
dans un dossier-titres de la BCVs reçoivent une invitation per-
sonnalisée par courrier. Les autres actionnaires peuvent se procurer
leur carte d'entrée à l'Assemblée générale extraordinaire et à
l'Assemblée spéciale des titulaires d'actions au porteur jusqu'au
9 décembre 2015 au plus tard, à tous les guichets de la BCVs,
moyennant le dépôt des actions ou la remise d'un document
attestant le dépôt de ces dernières auprès d'un autre établisse-
ment bancaire.

Les actionnaires qui ne souhaitent pas participer personnel-
lement à l'Assemblée générale extraordinaire et à l'Assemblée
spéciale des titulaires d'actions au porteur peuvent se faire repré-
senter, au moyen d'une procuration écrite, par un autre action-
naire ou un tiers de leur choix, par un membre des organes
désigné par la BCVs ou par le représentant indépendant, ECSA
Fiduciaire SA, à Sion.

Le bureau sera fermé dès l'ouverture de l'Assemblée générale.

Les actionnaires qui détiennent leurs actions à domicile ou
dans un coffre-fort doivent les déposer d'ici au 11 janvier 2016
auprès d'une banque de sorte que celle-ci puisse superviser
l'échange et l'exercice des droits d'achat.

La convocation à l'Assemblée générale extraordinaire des
actionnaires et à l'Assemblée spéciale des titulaires d'actions
au porteur, parue dans le Bulletin officiel du Canton du Valais
du 20 novembre 2015 et dans la Feuille officielle suisse du com-
merce du 20 novembre 2015, fait seule foi, conformément à
l'article 17 alinéa 1^{er} des Statuts de la BCVs.

Sion, novembre 2015

Le Conseil d'administration

Jean-Daniel Papilloud
Président

Olivier Dumas
Secrétaire



Banque Cantonale
du Valais
www.bcvs.ch

La confiance rapproche

AU CASINO**LE VOYAGE D'ARLO**

Vendredi 27 novembre à 18 h; samedi 28, dimanche 29; lundi 30 novembre et mardi 1er décembre à 15 h. Film d'animation américain en 3D de Peter Sohn (VF - 6 ans).

SPECTRES - 007

Vendredi 27, dimanche 29, lundi 30 novembre et mardi 1er décembre à 20 h30; samedi 28 novembre à 17 h. Film d'action réalisé par Sam Mendes avec Daniel Craig (VF - 12 ans).

HUNGER GAMES

Samedi 28 novembre à 20 h 30; dimanche 29 novembre à 17 h. Film de science fiction américain en 3D avec Jennifer Lawrence et Josh Hutcherson (VF - 12 ans).

AU CORSO**L'HERMINE**

Vendredi 27 et samedi 28 novembre à 20 h 30; dimanche 29, lundi 30 novembre à 18 h et mardi 1er décembre à 18 h. Comédie dramatique française avec Fabrice

Luchini, Sidse Babbett Knudsen (VF - 6 ans).

HUNGER GAMES

Vendredi 27 novembre à 18 h; lundi 20 novembre et mardi 1er décembre à 20 h 30. Science-fiction en 3D. (VF - 12 ans).

LE VOYAGE D'ARLO

Samedi 28 et dimanche 29

novembre à 16 h. Film d'animation 3D (VF - 6 ans).

NOUS TROIS OU RIEN

Samedi 28 novembre à 18 h; dimanche 29 novembre à 20 h 30. Comédie dramatique française de Kheiron avec Kheiron et Leila Bekhti (VF - 10 ans).

Autour d'un verre

SAINT-LÉONARD Le centre d'exposition Sonvillaz présente les photographies de Sedrik Nemeth «Autour d'un verre» jusqu'au 15 décembre. Infatigable photographe d'origine montheysane qui parcourt le monde, gourmand notoire, Sedrik Nemeth croque les plats et les vins brillamment, il l'a encore fait récemment lors de la dernière campagne de publicité de Provins. Cadrage, lumières, ambiances, la technique est remarquable. Mais ce qui étonne, c'est qu'à côté de ces photographies très léchées, il reste une vision, le point de vue d'un créateur. Sedrik Nemeth est un artiste aussi dont le regard dépasse les clichés. A voir. Ouvert du jeudi au dimanche de 15 à 19 heures.

Comédie à la tour

VISSOIE Les Baladingues, troupe itinérante du Valais central, présente «Pièces détachées» et «Théâtre sans animaux» de Jean-Michel Ribes sur une mise en scène de Françoise Gugger, à la tour d'Anniviers les 27 et 28 novembre à 20 heures. «J'aime beaucoup les étincelles des courts-circuits, les immeubles qui tombent, les gens qui glissent ou qui s'envolent, bref les sursauts. Ces petits moments délicieux qui nous disent que le monde n'est pas définitivement prévu et qu'il existe encore quelques endroits où la réalité ne nous a pas refermé ses portes sur la tête», écrit l'auteur, Jean-Michel Ribes.

Réservation 079 561 98 28 ou nancozh@netplus.ch.

«Tchao!»

CHALAIS La comédie «Tchao!» mise en scène par Jacqueline Iwanowski se joue en ce moment au Cabaret Edelweiss, les 27, 28 et 29 novembre, les 4, 5, 6, 11, 12, 13 décembre. Vendredi et samedi à 20 heures et dimanche à 17 h 30.

Réservation fssta.ch ou 079 646 39 77.

Paysages glaciaires

SIERRE La Galerie Maxxx accueille le projet du philosophe et

DES CHŒURS GÉNÉREUX

RANDOGNE L'Anim' Randogne Bluche organise un concert de Noël samedi 5 décembre à 20 heures à l'église de Crételles à Randogne avec les 5 Cop's, ensemble gospel de Martigny et le chœur Pokroff de Moscou. Le quintette vocal de Martigny est bien connu, depuis quinze ans, ils se promènent d'une rive à l'autre, des rives de la Neva à celles du Mississippi et sautent avec aisance de la liturgie orthodoxe au gospel, s'arrêtant parfois en chemin près des compositeurs classiques ou des auteurs de chansons populaires. Le Chœur Pokroff de Moscou a été fondé en 1993 comme chœur d'église par le chef d'orchestre et trompettiste Andrey Goryachev. Depuis 2000 la chorale, dont l'âge moyen est de 25 ans, fait des tournées en Russie mais aussi en Allemagne, Autriche, Croatie, Estonie... Leur répertoire combine la musique sacrée orthodoxe aux airs profanes, chansons nationales, romans populaires et chansons de la Grande Guerre patriotique.

photographe péruvien Alejandro León Cannock, actuellement en résidence à la Villa Rufieux, sous le titre: «Déterritorialisation du paysage glaciaire».

Jusqu'au 13 décembre du mercredi au vendredi de 17 h à 19 h et les samedis et dimanches de 14 h à 17 h.

Zufferey à Trieste

SIERRE Pierre Zufferey expose à la Lux Art Gallery à Trieste jusqu'au 3 décembre un travail sur le thème de l'eau, décliné sur plusieurs formes: horizon et mer, pluie et orage, ondée ou oscillations sur la surface de l'eau, mémoire de l'eau...

Tour de chant de Céline

SIERRE La tournée de chant de Céline «Transmission» se poursuit à Sierre les 10 et 11 décembre aux Caves de Courten à 20 h 30. A la suite à la parution de son bel album éponyme, Céline partage sur scène des airs brésiliens et cap-verdiens autour du titre phare

«Nous», écrit par Georges Moustaki et qu'il a souhaité transmettre à Céline. Une Céline très en forme dont il ne faut pas manquer le passage.

Réservation 079 342 72 83.

«La dame aux camélias»

SIERRE Ecran Total propose le 6 décembre à 16 h au cinéma du Bourg, retransmis en direct de Moscou au cinéma du Bourg, «La dame aux camélias», ballet interprété par les ballet du Bolchoï, musique signée Frédéric Chopin sur un roman d'Alexandre Dumas. Armand Duval, un jeune bourgeois, s'éprend de Marguerite Gautier, courtisane qui fréquente les beaux quartiers parisiens. Malgré son infidélité, Armand fera tout pour obtenir de la belle fille qu'elle l'aime en retour et qu'elle abandonne sa vie de décadence. La chorégraphie de ce classique est signée par John Neumeier. Le spectacle est hors abonnement, alors soyez nombreux à en profiter, il

règne une belle ambiance au sein du cinéma quand les spectateurs partagent, au même moment qu'à Moscou, les mêmes applaudissements.

Billets sur www.ecrantotal.ch ou sur place.

Tableaux naïfs

CRANS-MONTANA Clara Demuyter expose ses peintures à l'huile à la bibliothèque de Crans-Montana du 1er décembre au 2 janvier. «La danse classique, mon métier de prédilection m'habite depuis l'âge de 8 ans. Enfant plutôt réservée et timide, cette discipline exigeante mais si merveilleuse m'a permis de trouver une possibilité d'exprimer mes émotions. Peindre, au même titre que danser, me procure la sérénité et l'apaisement dont j'ai besoin pour mon équilibre. L'impression de s'évader mais aussi avoir la sensation de se recentrer», explique l'artiste qui peint de petits tableaux naïfs, emplis de douceur s'adressant aux plus jeunes mais aussi aux plus grands qui ont besoin de rêver.

Sayam aux Bernunes

SIERRE Sayam est en concert aux Caves des Bernunes samedi 5 décembre en soirée. Après un premier album très réussi «Des hommes conscients», Guillaume Rey, alias Sayam délivre des belles chansons engagées, tantôt reggae, tantôt ska, rock ou funk, il n'aime guère l'injustice!

Sur l'autoroute

RÉCHY L'exposition «Autoroute» se déroule au château de Réchy jusqu'au 19 décembre, jour de finissage dès 17 h. L'occasion de découvrir des artistes qui ont participé à la revue «L'imprévisible» réalisée par trois Valaisans (Grégoire Favre, Isabelle Bagnoud Loretan et Valérie Roten) et dont le thème est «L'autoroute A9». Œuvres de Bernard Dubuis, Grégory Collavini ou Matthieu Berthod qui tous, à leur manière (travaux du tunnel de Sierre, murs antibruit et autoroute africaine) ont saisi toute la richesse créative de ces espaces.

CAPOEIRA DOS ALPES FÊTE SES 15 ANS

Lutte fraternelle



La Capoeira Dos Alpes, le plaisir de danser entre générations et dans des paysages magnifiques. DR

VENTHÔNE C'est un anniversaire. Celui de Capoeira Dos Alpes, un groupe qui fête ses quinze ans d'existence. Capoeira Dos Alpes est un mélange de capoeira et d'Alpes valaisannes, de figures chorégraphiques brésiliennes et de percussions appenzelloises.

On reprend. La capoeira est un art martial afro-brésilien qui puise ses racines dans les méthodes de combat et les danses des peuples africains durant l'esclavage au Brésil. Les participants forment la Roda (se mettent en cercle) tandis que deux adeptes dialoguent, luttent et dansent au centre. C'est ludique et acrobatique, joué au sol, sur les pieds et les mains à différentes vitesses et généralement accompagné par des instruments et des chants.

Découverte au Brésil

Gérard Chardon porte le groupe depuis quinze ans. Le Venthônard de 39 ans découvre la capoeira en 1994 lors d'un voyage au Brésil. Il fait déjà du karaté et du kick boxing, c'est le coup de foudre. Durant plus de cinq ans, Gérard Chardon sera prof de ski l'hiver en Valais et passera le reste de l'année au Brésil. Il étudie les techniques à Rio, suit des stages réguliers, rencontre plusieurs grands maîtres dont Nestor Capoeira (venu trois fois en Valais) et donne ses premiers cours aux enfants des bidonvilles de Rio. En 2000, de retour à Venthône, il décide de créer

son propre groupe. C'est décidé aussi, la capoeira aura des accents locaux: «Nous voulions lui donner une image alpestre, proposer une capoeira métissée», explique-t-il. C'est pourquoi ils construisent leurs propres Berimbau avec du noisetier local et utilisent notamment le talerschwinger (percussion appenzelloise). Composée d'une trentaine d'adhérents, l'association propose des cours quatre fois par semaine pour des âges dif-



GÉRARD CHARDON
PROFESSEUR
DE CAPOEIRA
DOS ALPES

«Les Brésiliens aiment nos vaches.»

férents et organise des camps. «Comme ce sont des mouvements peu courants, il faut s'entraîner régulièrement», explique le professeur qui n'a rien perdu de son enthousiasme des premiers jours. Les Valaisans accueillent aussi de nombreux maîtres brésiliens qui disent apprécier beaucoup nos vaches et nos alpages!

S'il y a quelques années, certains passants ou skieurs (car la bande aime bien se retrouver dans

de magnifiques décors montagnards) regardaient le petit groupe habillé en rouge et jaune (en référence à Sierre) avec méfiance, la pratique est désormais mieux connue; le sport s'est démocratisé. Mais il faudra assurer la relève.

«La capoeira permet, dans une société de plus en plus rigide, de rester créatif, flexible, d'apprendre à improviser tout en entretenant un corps sain», explique Gérard Chardon.

Prestigieux invités

Durant toute la semaine d'anniversaire, l'association propose des cours de capoeira dans les différentes écoles de Sierre et du district, accueille des invités prestigieux dont Itapua Beiramar, fils de Nestor, l'un des fondateurs de la capoeira et Abeiramar TV, chaîne de télévision dédiée à la capoeira qui filmera les rencontres. Il faut espérer que les festivités permettent de mieux diffuser cette danse belle, physique et fraternelle.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

www.capoeiradosalpes.ch

LE PROGRAMME

Quand et où?

Mercredi 9 décembre, salle des rencontres de Venthône à 18 h: table ronde.

Samedi 12 décembre, salle de gym de Venthône dès 15 h: Roda enfants et dès 17 h: Roda adultes filmée par Abeiramar TV.

TARCISSE SEMANA
DEUIL AU RWANDA

Coutumes

SIERRE Tarcisse Semana vit depuis douze ans à Sierre. Un bachelier en Sciences des religions à l'Université de Fribourg en poche, journaliste de formation, il termine actuellement son mémoire de master. Réfugié politique, le Rwandais publie son quatrième ouvrage: «Aux origines de la morale rwandaise, us et coutumes: du legs aux funérailles» paru aux Editions L'Harmattan, avec une préface de l'Abbé François-Xavier Amherdt. Depuis qu'il habite en Suisse, Tarcisse interroge la mémoire de son pays bien qu'il répète: «Je n'ai plus de pays car la situation est de pire en pire...» Dans ce nouvel ouvrage, il rappelle les étapes du deuil et le déroulement des funérailles. «Si des changements sont arrivés avec les missionnaires, au fond, les pratiques sont restées, pour beaucoup, les mêmes», affirme Tarcisse qui a travaillé grâce à ses propres observations, des témoignages et des informations journalistiques. Des exemples. Le deuil requiert huit jours de partage en communauté. La notion de solidarité est assez extrême puisque «même les ennemis supposés doivent se rendre à l'enterrement, c'est un devoir moral», ajoute encore l'écrivain. Bien que les missionnaires aient voulu imposer les cimetières, la coutume locale qui préfère que les corps soient proches de la famille perdure (sauf en ville). «Un esprit, enterré au loin, sera malveillant car il est malheureux, éloigné de la chaleur familiale». Des pratiques qui sont les mêmes, qu'on soit Hutu ou Tutsi... I.B.L.



Concours LE JOURNAL DE SIERRE

BIMENSUEL JGA 3960 SIERRE

**PAR SMS OU CARTE POSTALE!
JOUÉZ TOUS LES MOIS ET GAGNEZ
DE MAGNIFIQUES LOTS!**

Le mot mystère

R	R	E	L	O	G	I	R	R	E	L	O	C	I	P
E	A	X	E	L	B	X	R	I	B	O	T	E	C	R
L	R	V	U	E	U	D	R	G	G	B	R	O	E	N
O	B	E	R	E	R	E	E	R	A	E	R	G	R	E
R	E	I	T	I	T	O	E	T	T	S	O	E	E	Y
I	S	I	V	O	L	U	E	O	E	M	S	D	C	O
V	M	E	L	I	G	L	J	R	I	E	E	I	E	T
P	R	I	E	A	I	I	E	L	R	G	M	L	L	I
I	P	R	L	E	M	Y	G	G	A	A	N	A	E	M
C	D	B	R	A	Y	O	A	U	T	A	N	O	R	R
O	E	I	M	A	A	T	S	A	N	A	C	G	N	T
T	A	B	O	L	I	T	T	E	R	B	A	N	I	C
E	O	U	L	M	R	<i>En collaboration avec</i> MIGROS								
R	R	I	G	A	E									
T	R	I	L	F	M									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un site de Suisse romande. Bonne recherche.

- | | | | | |
|----------|---------|---------|---------|---------|
| ABOLI | CANASTA | IBERIS | MITEUX | RECELER |
| AGIR | CINABRE | IDIOME | MITOYEN | RIBOTE |
| AUSTRAL | DRIVER | JUTEUX | OBERER | RIGOLER |
| AUTAN | FLIRT | LIMOGER | OIGNON | SOMALIE |
| AVRIL | GEODE | MALBEC | PICOLER | TATAMI |
| AXEL | GEOLIER | MAMBO | PICOTER | TRAME |
| BATELIER | GIGOTER | MELER | PILOTER | VIOLER |
| BLAGUER | GRESER | MIJOTER | RANG | YAOURT |

A gagner

1^{er} PRIX: un bon d'achat Migros de 100 francs.
DU 2^e AU 3^e PRIX: un bon d'achat Migros de 50 francs.
DU 4^e AU 8^e PRIX: un bon d'achat Migros de 20 francs.
 Les gagnants seront avisés personnellement.
 Les bons d'achat sont à retirer au service clients de Migros à Sierre.

Tirage final

Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre 2015.

Avec les lots suivants à gagner:

1^{er} PRIX: un bon d'achat Migros de 500 francs.
2^e PRIX: un bon d'achat Migros de 300 francs.
3^e PRIX: un bon d'achat Migros de 200 francs.

Comment participer?

Par SMS

Envoyez JDS MOT suivi du mot mystère au numéro 363 (Fr. 1.- /SMS) + vos coordonnées complètes (nom, prénom, adresse).

Par COURRIER

Envoyez une carte postale avec le mot mystère en «majuscule» ainsi que vos coordonnées à l'adresse suivante:
 Le Journal de Sierre, Le Mot Mystère,
 Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.
 Tirage au sort: Mardi 8 décembre 2015.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer.

En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «Le Journal de Sierre» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Prochain concours

18 décembre.

Gagnants pour le mot mystère du 30 octobre 2015

1 ^{er} prix	M. Jean-Daniel Emery, Noës	Fr. 100.-
2 ^e prix	Mme Nelly Barras, Sierre	Fr. 50.-
3 ^e prix	M. Paul Goncerut, Miège	Fr. 50.-
4 ^e prix	Mme Marie-Paule Bagnoud, Flanthey	Fr. 20.-
5 ^e prix	Mme Monica Mathier, Miège	Fr. 20.-
6 ^e prix	Mme Ana Mermoud, Sierre	Fr. 20.-
7 ^e prix	Mme Chloé Geissler, Sierre	Fr. 20.-
8 ^e prix	M. Pierre Fragnière, Grône	Fr. 20.-

COULEUR DU TEMPS

Quelles valeurs pour notre société?

SIERRE Depuis le 13 novembre dernier marqué par les tragiques attentats de Paris, les prises de paroles sont nombreuses pour décrier des valeurs barbares qui ne sont pas les nôtres. Mais au fait, quelles sont-elles nos valeurs? Ne se résumant-elles pas trop souvent à une tolérance naïve – voir même une indifférence crasse – face à laquelle toute affirmation engagée théologiquement devient inacceptable?

La tentation est grande pour notre société de reléguer la question des valeurs à l'espace privé, l'espace public se contentant d'en faire une sorte de synthèse informe et bien insipide.

Les attentats de Paris mettent en lumière la nécessité pour une société d'avoir des valeurs claires et un référentiel sur lequel s'appuyer.

Tout ne vaut pas tout. Il y a des limites à partir desquelles certaines valeurs, conceptions religieuses, conceptions de l'être humain, ne sont pas tolérables sur la place publique.

Les valeurs chrétiennes qui fondent le droit et les valeurs de notre société perdent peu à peu leurs liens avec leur origine: la foi en Jésus-Christ crucifié et ressuscité, et à son enseignement. Avec cette érosion, c'est un référentiel important qui est en train de disparaître.

Aujourd'hui plus que jamais, les Eglises et les chrétiens ont un espace public à occuper pour rappeler l'essence de nos valeurs, leurs significations et leurs implications dans les rapports sociaux.

GILLES CAVIN, PASTEUR

PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE LE 9 DÉCEMBRE

Noël sans frontières

SIERRE Mercredi 9 décembre, de 17 à 20 h 30, la Place de l'Hôtel de Ville sera en fête avec «Noël sans frontières» qui se veut être une ouverture sur les différentes nationalités qui vivent dans la cité du soleil. Et l'inauguration du sapin de Noël se déclinera aux couleurs des 103 nationalités sierroises. Thé, bouillon et vin chaud seront servis à la population alors que la dégustation de spécialités locales et d'autres pays sera un autre moment fort de cet événement. Les petits vivront eux aussi un mo-

ment inoubliable avec la visite du Père Noël dès 18 h 15. Diverses animations musicales et la présence des pompiers avec leur camion-grue (de 17 à 18 h) complètent l'affiche de la manifestation. Celle-ci est organisée par les délégués à l'intégration de la ville et du district de Sierre, le service des Parcs et Jardins, du groupe de travail à l'intégration, de la Corem, de l'Aslec, du bureau d'accueil des Arcades, de l'Espace interculturel et des paroisses de Sierre. **CD/C**



La Place de l'Hôtel de Ville accueille «Noël sans frontières» le 9 décembre. LE JDS

DÉCÈS

POUR LE DISTRICT,
DU 12 AU 25 NOVEMBRE

Marco Zufferey, 79 ans, Sierre
Elisabeth Zwissig-Bérard, 97 ans, Sierre
Marguerite-Marie Zünd Zufferey, 83 ans, Crans

Martine Zufferey, 88 ans, Chippis
Raymond Clavien, 86 ans, Miège
Bernadette Bétrisey, 94 ans, St-Léonard
Aimé-Michel Rey, 58 ans, Montana
Thérèse Berthod, 91 ans, Sierre
Marius Gasser, 86 ans, Sierre
Brigitte Spahr, 62 ans, Mollens
Jean-Bernard Bruttin, 69 ans, Grône
Emilie Zufferey, 86 ans, Chippis
Marie-Cécile Sirisin Métral, 54 ans, Réchy

Charles THELER & Fils
Pompes Funèbres Sàrl
Rue de l'Industrie 24 - 1960 Sierre
027 455 27 53
www.obsèques.ch info@obsèques.ch

PERMANENCE DES
POMPES FUNÈBRES
F. EGGS & FILS
Avenue du Marché 3 – Sierre
Funérarium: Rte de la Gemmi 81
TEL 027 455 20 60

Y. Salamin
Agence Funéraire Sàrl
027 455 10 16
Av. des Alpes 2 - Sierre
www.pfsalamin.ch Successeur Moeri & Voeffray

PUB

INAUGURATION 11 décembre
16h à 20h Galeries du Casino

Déborah Vin chaud
et friandises
La DivinEssence du style

Relooking - Onglerie
Coaching en image pour Elle et Lui

Déborah Vouilloz
Av. Général-Guisan 19
3900 Sierre
Tél. 079 731 78 24



www.relooking-deborah.ch contact@relooking-deborah.ch

Mesdames venez nombreuses faire une photo avec le Père-Noël relooké pour l'occasion

ROSSFELD
CENTRE SIERRE

coop

Pour moi et pour toi.

**Jusqu'au 5 décembre
AVEC ROSSFELD CENTRE,
PARTEZ SUR LE CHEMIN
DES CADEAUX!**

Venez et participez au concours pour
gagner plus de CHF 5'000.- de prix!

**Dégustation
Provins**
Vendredi 27
et samedi 28 nov.
de 11h à 17h

En partenariat avec **PROVINS**
DEPUIS 1930

Offres valables uniquement à Coop Sierre Rossfeld jusqu'au samedi 28 novembre 2015.
Dans la limite des stocks disponibles et en quantité ménagère.



Rack d'agneau, Grande-Bretagne/Irlande/
Australie/Nouvelle-Zélande
en libre-service, env. 300 g



Pizza prosciutto Coop Betty Bossi
1 kg



Fondue Wyssmüller Assemblage
600 g (100 g = 1.57)



Clémentines, Espagne
filet de 2 kg (1 kg = 1.45)



Bière valaisanne Lager
10 x 33 cl (10 cl = 0.17)



Humagne rouge AOC Spécialités du Valais 2014
Provins, 6 x 75 cl (10 cl = 1.06)

Sous réserve de changement de millésime.
Coop ne vend pas d'alcool aux jeunes de moins de 18 ans.

coop

Pour moi et pour toi.

Horaires

Lu - je: 8h - 18h30 | Ve: 8h - 21h | Sa: 8h - 17h

P 160 places

BENU+Pharmacie

Coop Rossfeld Centre
Route des Lacustres
3960 Sierre